

طار إ  
ع  
هيوغو

تقرير تجميلي  
التشاور بشأن إطار عمل ما بعد 2015  
للحد من مخاطر الكوارث / هيوغو 2

أبريل / نيسان 2013



## تقرير تجمعي:

### التشاور بشأن إطار عمل ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث/هيوغو 2 (HFA2).

#### إبريل/ نيسان 2013

3	.....	مقدمة
3	.....	I. خلفية عامة
4	.....	II. ملاحظات
4	.....	1. الاستفادة من إطار عمل هيوغو الحالي.
6	.....	2. تعزيز القدرة على فهم المخاطر
7	.....	3. هيوغو 2 من أجل الحكومات المحلية والمواطنين
7	.....	4. الفرص الاقتصادية واستثمارات القطاع الخاص
8	.....	5. الحوكمة والمساءلة بصورة أكثر قوة
9	.....	6. زيادة منافع النهج المتكاملة
9	.....	7. تغير المناخ
10	.....	8. التقدم في العلوم والتكنولوجيا
11	.....	9. بناء القيادة لدى المرأة
11	.....	III. تجميع المشاورات التي أجريت حتى تاريخه
11	.....	1. العمل المحلي
13	.....	2. النهج المتكاملة
14	.....	3. البيئة الداعمة
14	.....	القرارات السليمة بشأن المخاطر
15	.....	3.1 توسيعة الجمهور
15	.....	3.2 تنمية القدرات
16	.....	3.3 الحوكمة والمساءلة
19	.....	3.4 الرصد
19	.....	3.5 الموارد
20	.....	IV. المضي قدماً: عملية المشاورات من أجل هيوغو 2

الملحق 1: البلدان والمناطق التي استجابت من خلال رصد إطار عمل هيوغو بشأن هيوغو 2	22 .....
(وقت النشر)	22 .....
الملحق 2: قائمة مشاورات هيوغو 2	22 .....

## مقدمة

يقدم هذا التقرير التجمعي للبلدان وجميع أصحاب المصلحة عرضاً عاماً للقضايا الأذلة في الظهور حتى الآن بشأن مشاورات وإعداد إطار عمل ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوجو 2/HFA2). ويتمثل الغرض الرئيسي من هذا التقرير في إرساء الأساس لمشاورات مستمرة، وإثراء مسودة إطار عمل هيوجو 2 بعد الدورة الرابعة للمنتدى العالمي في مايو/أيار 2013.

وينقسم هذا التقرير إلى أربعة أقسام. وتصف الخلفية العامة سياق المشاورات ومصادر المعلومات في هذا التقرير. وتشير ملاحظات مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث إلى عرض عام وتحليل النقاط الرئيسية في مشاورات هيوجو 2 (HFA2) للنظر إليها بعين الاعتبار. ويرتبط هذا التقرير التجمعي الأفكار والمقترحات التي وردت في المشاورات في 3 فئات: العمل المحلي؛ والنهج المتكاملة؛ والبيئة الداعمة. وبصف القسم الأخير طريقة المضي قدماً في عملية المشاورات من أجل هيوجو 2.

### I. خلفية عامة

ثمة تصور أن إطار عمل هيوجو يعطي دفعه للعمل العالمي بشأن الحد من مخاطر الكوارث. وجاء هذا الإطار من خلال مبادرة من الأمم المتحدة تحت مظلة إطار العمل الدولي للعقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية لسنة 1989، ثم أدخلت عليه تعديلات بموجب إستراتيجية وخطة عمل يوكوهاما لسنة 1994، والاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث لسنة 1999. وتمثل هذه الوثائق إطار مرجعي واسع النطاق للأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث ومجابهة الأخطار الطبيعية والتي من صنع الإنسان.

وفي المؤتمر الدولي للحد من الكوارث الذي عُقد في 2005، تبنت 168 بلداً إطار عمل هيوجو 2005 - 2015: بناء قدرة الأمم والمجتمعات المحلية على مجابهة الكوارث. وصدق الجمعية العامة للأمم المتحدة على هذا الإطار فيما بعد في 2005 بموجب قرار رقم 195/60. ويستجيب هذا الإطار للحاجة إلى نهج شامل ومتكمال ومتعدد التخصصات إزاء تحديد تدابير الحد من مخاطر الكوارث وتنفيذها.

وفي ديسمبر/كانون الأول 2012، قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة (بموجب القرار 67/209) عقد المؤتمر العالمي الثالث للحد من مخاطر الكوارث في اليابان في بداية 2015 لاستعراض تنفيذ إطار عمل هيوجو خلال منته البالغة 10 سنوات، وإعداد إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (بشار إليه بـ هيوجو 2). وقد طلب من مكتب الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث العمل كسكرتارية للمؤتمر الثالث بهدف تسهيل إعداد هيوجو 2، وتنسيق الأنشطة التحضيرية بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين.

وقامت الممثلة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث مارغريتا والستروم وسفيرة اليابان لدى المنظمات الدولية في جنيف، يوشيهي أوتاب (Yoichi Otake) بالإطلاق الرسمي لهذه المشاورات في مارس/آذار 2012. وفي الوقت نفسه، تم إصدار ورقة مرجعية بعنوان نحو إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث توضح وجود مرحلتين لمشاورات.<sup>1</sup>

وتتركز المرحلة الأولى من المشاورات من مارس/آذار 2012 وحتى انعقاد المنتدى العالمي في مايو/أيار 2013 على قضايا جوهرية بشأن الإطار الجديد للحد من مخاطر الكوارث. وستتركز المرحلة الثانية من المشاورات من يونيو/حزيران 2013 وحتى موعد انعقاد المؤتمر العالمي في بداية 2015 على محتوى وشكل مسودة هيوجو 2. وتتطوّر المشاورات على العديد من المنتديات، ويشمل ذلك الاجتماعات الدولية الحالية ذات الصلة، والأحداث والفعاليات المخصصة لهذا الغرض، ومنتديات عالمية وإقليمية للحد من مخاطر الكوارث، ولقاءات للمنظمات الدولية

<sup>1</sup> <http://preventionweb.net/go/25129>

الحكومية، وحوارات على المستوى الوطني، ولقاءات تجمع أصحاب المصلحة، وآراء ومدخلات من شبكات اجتماعية أخرى.

ويضم هذا التقرير التجمعي وجهات النظر التي أعرب عنها على مدى السنة الأولى من المشاورات. واتخذت هذه الآراء العديد من الأشكال وتضمنت: (1) دورة 2011 - 2013 للرصد الوطني لإطار عمل هيوغو حيث طلب من البلدان تحديد أهم عناصر هيوغو 2 (انظر الملحق 1)؛ (2) تقارير من مشاورات وطنية؛ (3) وجهات نظر من بلدان مشاركة في العديد من العمليات الدولية تضمنت مشاورات ومداولات بشأن هيوغو<sup>2</sup>؛ (4) منتديات إقليمية (وشبه إقليمية) بشأن الحد من مخاطر الكوارث في أفريقيا، ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ، وأوروبا، والأميركيتين، والدول العربية، وآسيا الوسطى، ومنطقة القوقاز؛ (5) مشاورات مع المجتمعات المحلية والمنظمات غير الحكومية؛ (6) نتائج من التقييم الذاتي للحكومات المحلية بشأن القررة على مواجهة الكوارث في إطار حملة جعل المدن قادرة على مواجهة (مجابهة) الكوارث؛ (7) حوارات على شبكة الإنترنت؛ (8) وجهات نظر مجموعات أصحاب المصلحة مثل العمد والمشايخ، والبرلمانيين، والقطاع الخاص؛ و(9) المجموعة الاستشارية المعنية بهيوغو 2 التابعة للممثلة الخاصة للأمين العام للأمم المتحدة بشأن الحد من مخاطر الكوارث.

بالإضافة إلى ذلك، نجد أن هناك عدداً من الوثائق والمطبوعات تمثل مراجع ومواد مرجعية. ومن أهمها إستراتيجية يوكواما (1994)؛ والإستراتيجية الرسمية الدولية للحد من المخاطر (1999)؛ وإطار عمل هيوغو 2005 - 2015: بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مواجهة (مجابهة) الكوارث (2005)؛ واستعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوغو (2010)، وتقارير التقييم العالمية (2007، 2009، 2011، 2013)، ومسودة (2013)، وملخصات الرئيس في الدورات الأولى والثانية والثالثة للمنتدى العالمي للحد من مخاطر الكوارث.

وفي ثنايا النص أضاف مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث حواشي وهوامش تعكس وجهات نظر البلدان أو أصحاب المصلحة وتشير للنقاط التي أثيرت. وليس المقصود من ذلك الإشارة إلى جميع أصحاب المصلحة الذين عبروا عن آرائهم أو عمل اقتباسات مباشرة مما قالوه.

## II. ملاحظات

بالإضافة إلى وجهات النظر الفردية التي أثيرت في المشاورات، ظهر العديد من القضايا التي تشير إلى الجيل التالي من قدرات مجابهة مخاطر الكوارث. وقد تم حصرها في الملاحظات التسع التالية، لكن ثمة حاجة إلى النظر إليها بمزيد من الاعتبار، وكشف آثار تف衣دها بمزيد من التفصيل. ومن المأمول أن تعمل هذه الملاحظات على تحفيز النقاش في الجولة التالية من مشاورات هيوغو 2

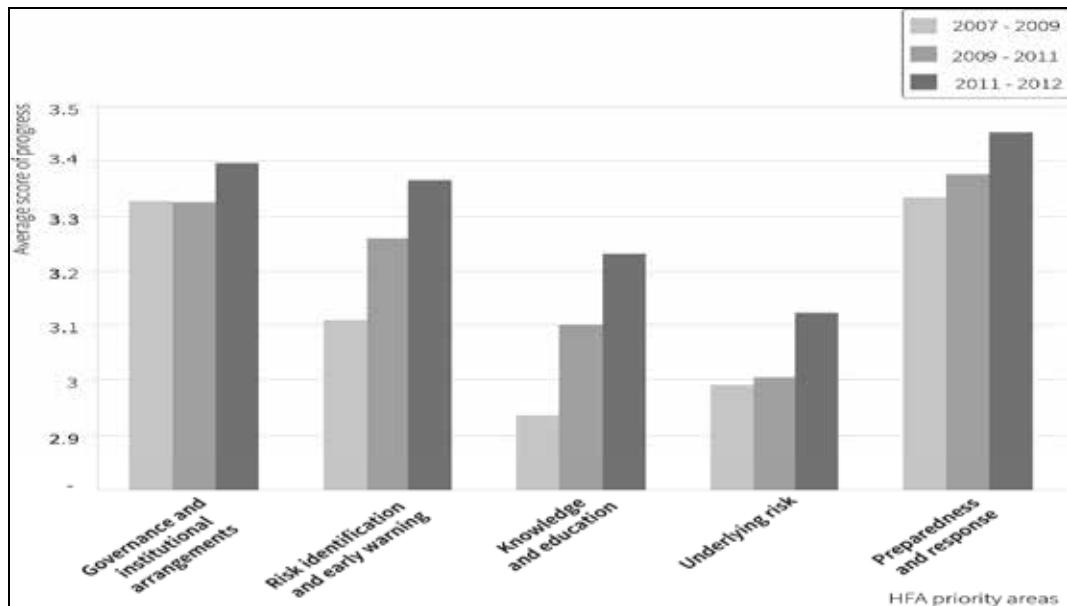
### 1. الاستفادة من إطار عمل هيوغو الحالي

يعمل إطار عمل هيوغو بصورة واضحة وجلية على "بناء قدرة الأمم والمجتمعات على مجابهة الكوارث". والمجابهة هي قدرة النظام على الحد من آثار الأحداث التي تتخطى على مخاطر أو الوقاية منها أو التنبؤ بها أو استيعابها أو التكيف معها أو التعافي منها في الوقت المناسب وبالأسلوب الفعال. ويتضمن ذلك الحفاظ على هيكله ووظائفه الأساسية أو

<sup>2</sup> وتتضمن الأمثلة الحدث الخاص الذي عقد تحت رعاية الأمين العام للأمم المتحدة بشأن المياه والكوارث (5 - 6 مارس/آذار 2013)؛ وأقسام ذات صلة بالكوارث في وثيقة نوافج مؤتمر ريو + 20؛ ونواتج أعمال الفحص والمراجعة رفيعة المستوى للبلدان الأقل نمواً واستراتيجية موريشيوس؛ ونواتج قمة 2010 للأهداف الإنمائية للألفية؛ وموجز عن اللقاء الذي تم لمجموعة الأصدقاء على مستوى السفراء في مايكرو/أيار 2012.

استعادتها أو تحسينها.<sup>3</sup> وينظر إلى المجابهة باعتبارها من النواتج العامة التي تتضمن تقليل الفقر، والحد من مخاطر الكوارث، وتوفير سبل مستدامة لكسب العيش، والتكيف مع تغير المناخ في إطار التنمية المستدامة، وإن كانت مؤشرات المجابهة بحاجة إلى مزيد من الإيضاح.

ومنذ عام 2007، وعلى مدار الفترات التالية التي شهدت استعراض التقدم المحرز على هذا الصعيد، أشارت الحكومات إلى زيادة معدلات التقدم على نحو مطرد في تنفيذ الأولويات الخمس والأهداف الإستراتيجية الثلاثة لإطار عمل هيوغو.



وأشارت التقارير إلى أن أكثر معدلات التقدم كان من نصيب محالى الأولوية 1، و5، مما يشير إلى تحسين القدرة على الاستعداد للكوارث والتصدي لها. وهناك أدلة وشواهد غير مثبتة على زيادة الاستثمار في الإدارة التصحيحية لمخاطر الكوارث في عدد من البلدان وإن لم تكن هذه الاستثمارات موثقة بصورة كبيرة. كما أن هناك أدلة وشواهد أنه بسبب التحسينات في أوضاع التنمية ودرجات الاستعداد والاستجابة، تتراجع معدلات الوفيات. لكن ثمة زيادة في الخسائر الاقتصادية، بل إنها وصلت إلى ثلاثة أمثالها على مدى العشرين سنة الماضية في بعض البلدان.<sup>4</sup> وفي نهاية المطاف، هناك ملاحظة رئيسية تفيد أن التقدم المحرز متدني في مجال الأولوية رقم 4 في إطار عمل هيوغو الذي يهدف إلى المعالجة المباشرة للعوامل الرئيسية المسيبة للمخاطر.

والآن هناك كثير من البلدان وأصحاب المصلحة على دراية تامة بالأولويات الحالية لإطار عمل هيوغو، لكنهم أشاروا إلى أنهم بحاجة إلى المزيد من الوقت لدمج أهمية إطار عمل هيوغو بصورة تامة داخلياً ووضع أسس لنظام الحد من مخاطر الكوارث. أما وجهة النظر العامة حتى الآن فهي الحفاظ على العناصر الأساسية لإطار عمل هيوغو الحالي وتعزيزها. وبدلًا من التخلّي عن هذا الإطار، يقترح أصحاب المصلحة تعزيز التقدم الذي أحرز حتى الآن والاستفادة مما تحقق من إنجازات.<sup>5</sup>

ولا ينبغي أن يُفسر ذلك أنه رضا عن معدلات التنفيذ الحالية. وقد كشفت المشاورات ضرورة القيام بعمل سريع وواسع النطاق. وتجلّى من بعض المشاورات إحساس بالإحباط بسبب أخفاق الحكومة وآخرين في اتخاذ ما يلزم من إجراءات

<sup>3</sup> خطة عمل الأمم المتحدة للحد من مخاطر الكوارث من أجل المجابهة، 2013

<sup>4</sup> بناء على أدلة وشواهد من بلدان استخدمت قواعد البيانات الوطنية لحصر خسائر الكوارث بهدف المحاسبة عن آثار الكوارث؛ والمسودة الثانية من تقرير التقييم العالمي 2013.

<sup>5</sup> التشاور الإقليمي في الوطن العربي بشأن إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث/هيوغو 2 (HFA2)

رغم توفر المعلومات والمعرفة. وكانت إحدى النتائج الدعوة إلى التشديد على شفافية معلومات المخاطر بهدف تعزيز وتطوير مساندة المواطنين من أجل الحد من المخاطر. ومن هنا، فإن إطار هيوغو 2 يمكن أن يكون بمثابة أداة تتناول كيفية تنفيذ ما لم يتم إنجازه على نحو كبير منذ 2005، كما يمكن أن يتيح إرشادات وتوجيهات ويعلم على تحفيز جميع البلدان للتصدي للقضايا الجديدة والأذلة في الظهور.

## 2. تعزيز القدرة على فهم المخاطر

ينبغي أن يعكس هيوغو 2 المزيد من الفهم للمخاطر بناءً على أدلة وشهاد من تقارير التقييم العالمي، والتقرير الخاص الصادر عن الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغير المناخ (IPCC) بشأن إدارة مخاطر الأحداث القاسية والكوارث للنهوض بالتكيف مع تغير المناخ (SREX)، وأنشطة العلماء والممارسين في جميع أنحاء العالم. ومن بين التطورات والمستجدات الأكثر أهمية في مجال المعرفة بالمخاطر الفهم المتعمق للكوارث شديدة المخاطر وكثيرة الحدوث على المستوى المحلي التي لا تزال مساندة كافية من الجهود الوطنية والدولية. من ناحية أخرى، نجد أن اثار تغير المناخ والمخاطر المتراكمة يستدعيان التشديد على الأحداث شديدة التأثير التي تحدث بصورة متواترة للغاية. كما أن الطبيعة العابرة للحدود للمخاطر أصبحت أكثر وضوحاً وخاصةً أن للكوارث الخارجية آثاراً على الاقتصاد الوطني.

وتشير كل الأدلة والشهاد إلى أن العقود القادمة ستشهد سرعة وتيرة هذه العوامل الأساسية المحركة والمسببة للمخاطر. وسيكون الحد من مخاطر الكوارث ضرباً من الخيال إذا لم يتم التعامل مع هذه العوامل. فعلى سبيل المثال، يتوقع أن يزيد عدد السكان في منطقة أفريقيا جنوب الصحراء من 298 مليون نسمة في 2010 إلى 596 في 2030.<sup>6</sup> وعلى الرغم من أن ذلك يمثل فرصة اقتصادية لا يستطيع أن ينكرها أحد، فإنه قد يؤدي إلى تهيئة ظروف جديدة لمخاطر الكوارث. وفي الوقت نفسه، نجد أن الديناميكيات الفريدة للمخاطر للبيئات الحضرية بحاجة إلى نظر فحص مع إدراك تداخل المخاطر، على سبيل المثال، عندما تتسبب أطوال مراقب الكهرباء في الإخفاق في إدارة المياه وما لذلك من آثار كبرى.

وعلى نحو مماثل، سيزيد الطلب المرتفع على السلع الزراعية من مشكلات الأراضي والمياه. فعلى سبيل المثال، من المتوقع في 2021، إدماج 107 - 120 مليون فدان من الأراضي الجديدة في منطقة أفريقيا جنوب الصحراء وأمريكا اللاتينية في الإنتاج الزراعي، وكثير من هذه الأراضي في مناطق تعاني بالفعل من مشكلات في المياه وتدور في الأرضي.<sup>7</sup>

ويستدعي التصدي للمخاطر بعد 2015 الاهتمام بالتغير الاجتماعي، والتنبؤ بالدور المتغير للمرأة، وضغط الشباب والضغوط الديموغرافية كعوامل للتغيير، وديناميكيات الهياكل الجديدة للأسرة والمجتمع التي تدعم القدرة على المواجهة، ودور الشبكات الاجتماعية في تبادل المعلومات وزيادة المساعدة.<sup>8</sup> وهناك فهم جديد لمفهوم المخاطر؛ ويعكس ذلك أهمية توصيف سمات المخاطر والمواجهة على نحو لم يشير إليه المختصون، على سبيل المثال بتوصيف المخاطر من حيث صلتها بالتهموم والشاغل اليومية للناس فيما يتعلق بتأمين فرص العمل، والسكن، والرعاية الصحية، والتعليم، والبنية التحتية.

وعلى نحو مماثل، وحتى يتسعى فهم المخاطر على نحو تام، هناك دعوات لفهم التفاعل بين العوامل الطبيعية والمادية والسلوكية. وهناك اهتمام مجدد بكيف يفسر الناس المخاطر ويختارون ما يرون أنه من أفعال، وقد عمل ذلك على إعطاء قوة دافعة لوجهات نظر جديدة بشأن كيف تعمل القيم المجتمعية والثقافية، والخبرات والتجارب الشخصية، والديناميكيات المجتمعية والتي بين الأشخاص على تحفيز العمل الشخصي والمجتمعي دعماً للمواجهة، والأمن، والعدل

<sup>6</sup> المسودة الثانية من تقرير التقييم العالمي 2013

<sup>7</sup> المسودة الثانية من تقرير التقييم العالمي 2013

<sup>8</sup> السويد

والإنصاف، والصحة البيئية. ونجد أن فهم هذه العوامل له دور كبير في تصميم حملات الدعاوة والمساندة ونظم حوكمة المخاطر.

### 3. هيوغو 2 من أجل الحكومات المحلية والمواطنين

تتركز نقاط القوى لدى البلدان في المدن وعلى المستوى المحلي، وواقع الحال، فإن إجمالي الناتج المحلي الحضري يمثل حوالي 80% من إجمالي الناتج المحلي العالمي. وقد كانت المدن مراكز محورية للنمو الاقتصادي، وتوفير فرص العمل، والابتكار، والتبادل الثقافي. ومن الممكن أن يؤدي ترکز الناس والأنشطة الاقتصادية في مناطق معرضة للأخطار الطبيعية وقابلة للتاثير بها إلى توقف سلاسل التوريد العالمية، وخفض الإنتاج الاقتصادي، وتراجع المكاسب الإنمائية إلى مستويات سالبة، والتاثير السلبي على سبل كسب العيش في المناطق المتضررة.

وقد قدمت طلبات حتى يسمى هيوغو 2 بالبساطة بما يعكس الظروف الواقعية لصانعي القرار والمواطنين على حد سواء. وتأتي الحكومات المحلية وأجهزة الحكم المحلي ورؤساء البلديات والمنظمات المجتمعية والجمعيات الأهلية في صدارة مشهد الكوارث، والمعرف المعنية ببناء القدرة على المواجهة. ومن ثم فإن التشديد على وجهات نظر كل هؤلاء وقدراتهم في غاية الأهمية من أجل النجاح في الحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على المواجهة. ومن الممكن تصميم هيوغو 2 مع أطراف محلية فاعلة وفي الذهن جعلهم جهات التنفيذ الأولية.

وقد دعا كثيرون إلى بذل جهود تهدف إلى تحديد المسؤوليات على نحو واضح على المستوى المركزي، أو مستوى المقاطعات أو المناطق أو البلديات، مع تعزيز عملية الامركزية بشأن المسؤوليات والموارد المتاحة لحكومة المحلية من خلال ضوابط وآليات للوصول إلى الموارد. وهناك اقتراح آخر يتمثل في التشديد على أدوات الرصد والمساءلة لضمان إنفاذ القانون.<sup>9</sup>

التنوع والتباين الجوهرى في المجتمعات المحلية هو في حد ذاته مورد. فالمنظمات المجتمعية تقوم بالفعل بابتكار واختبار حلول. وحتى يتسعى تحقيق استدامة وتوسيع نطاق هذه الحلول، ودمجها في التنمية، يتبع زراعة التشجيع والدعم الوعي للتعاون وتضافر الجهود بين المجتمعات المحلية والحكومات المحلية والوطنية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص.

وقد تم استبعاد الأطفال والشباب<sup>10</sup> بصورة خاصة على اعتبار أن لديهم احتياجات خاصة فيما يتعلق بأمان المدرسة وتقييمات المخاطر التي ترکز على الطفل والاتصال والتواصل بشأن المخاطر. لكن الأهم في كل ذلك هو أن الأطفال والشباب إذا ما تم تنفيذهم وتحفيزهم على نحو مناسب بشأن الحد من مخاطر الكوارث، سيقودون المسيرة، وسيصبحون قاطرات التغيير.

ويأتي إشراك الشباب من خلال أنشطة الدعاوة والمساندة وبناء الوعي الجماهيري في غاية الأهمية في تحفيز الطلب الاجتماعي وتحديد الأولويات أمام المسؤولين المنتخبين. وتعمل التطورات والمستجدات سريعة الوتيرة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على إشراك المواطنين وإثراء معارفهم وربط الناس مع وبين المجتمعات المحلية على جميع المستويات. وتشير الشواهد إلى أن الجهود الممنهجة والموجهة نحو الاستفادة من هذه الأدوات مع تشجيع الدور النشط لأجهزة الإعلام وتدعيم دور المجتمع المدني سيؤدي إلى تحقيق نتائج سريعة.

### 4. الفرص الاقتصادية واستثمارات القطاع الخاص

سيتم إنفاق تريليونات الدولارات المتأتية من استثمارات خاصة وعامة في قطاعات التنمية المختلفة على مدى السنوات القادمة. ومن المتوقع أن تصل الاستثمارات الأجنبية المباشرة العالمية إلى 1.8 تريليون دولار في 2013، و1.9

<sup>9</sup> المنتدى الإقليمي للأميركتين للحد من أخطار الكوارث 2012

<sup>10</sup> جزر تركس وكايكوس، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012

تريليون في 2014. وفي 2011، ذهب 46% من هذه الاستثمارات إلى الصناعات التحويلية، وذهب 40% إلى الخدمات بما فيها البنية التحتية. وقد تدفق حوالي 777 مليار دولار أو نصف الاستثمارات الأجنبية المباشرة إلى بلدان منخفضة ومتوسطة الدخل.<sup>11</sup> وسواء تدفقت هذه التريليونات من الدولارات من الاستثمارات الأجنبية المباشرة أو مبالغ أكبر من ذلك من الاستثمارات المحلية الجديدة إلى مناطق معرضة لأخطار أو لم تتدفق، وكيف تتم إدارة المخاطر الناجمة عن الكوارث، فإن ذلك سيكون له أثر حاسم على مخاطر الكوارث في المستقبل.

يتمتع القطاع الخاص بوضعية فريدة تتيح له إحداث أثر في مواجهة المخاطر المتراكمة من خلال دعم ركائز الاستراتيجيات العملية لأنشطة الأعمال مثل إدارة سلسلة القيمة والتخطيط لاستمرار النشاط مما يعلم على استدامة الشركات والمؤسسات وتحقيق قيمة للمساهمين. وهذه التدابير، متى نفذت في إطار شراكة مع القطاع العام، بمقدورها أن تعزز أسس القدرة على المواجهة وتوفير فرص اقتصادية جديدة للمؤسسات الكبرى والصغرى والمتوسطة على حد سواء. ويجب أن يأخذ إطار هيوغو 2 في الاعتبار دور وتنوع مشاركة القطاع الخاص في الحد من المخاطر وبناء القدرة على المواجهة، وبصورة أكثر تحديداً تعين وإظهار بيئه داعمة يتفهمها الجميع على نحو واضح لا ليس فيه لهذا القطاع.

## 5. الحكومة والمساءلة بصورة أكثر قوة

ظهرت الدعوة جلية في جميع مشاورات هيوغو 2 حتى تاريخه بين جميع أصحاب المصلحة بشأن الحكومة المناسبة التي تُعرف باعتبارها نظام القواعد والمعايير والمؤسسات والفاعلات التي تحدد كيف يتم اتخاذ القرار وتنفيذها. وقد كانت هذه القضية محور تركيز نقاش ومناظرات منذ إستراتيجية يوكوهاما؛ كما وُصفت بأنها "قلب الحد من الكوارث"، وجوهر النجاح في التنفيذ المستقبلي وتحقيق النتائج المرجوة. ويقع على عاتق الحكومات المحلية المسؤولية عن الحد من مخاطر الكوارث، وإن كانت أنظمة الحكومة (الحكم) بحاجة إلى تعزيز. ونجد أن المنتديات الوطنية بحاجة إلى مساندة، ويتبعها تحديد أدوارها وأهميتها بمزيد من الوضوح والتفصيل.<sup>12</sup> وترتبط الفجوات والتحديات التي تم الوقوف عليها بتعريف وتحديد المسؤوليات الواضحة في القطاعين العام والخاص، ووضع آليات المساءلة المناسبة. ويتضمن ذلك أيضاً نظام القواعد والمعايير والمؤسسات والفاعلات التي تحدد كيفية إتخاذ القرارات العامة (الجماهيرية)، والقيام بالاستثمارات الخاصة. ويتبع إدراج المزيد من الإرشادات بشأن حوكمة الحد من مخاطر الكوارث في هيوغو 2.

وأخذت الترتيبات المؤسسية والتشريعية التي تم وضعها لإدارة المخاطر شكل منظمات أو أنظمة تركز على المخاطر في معظمها. وكان لهذه الأنظمة تأثير ضئيل للغاية على أرض الواقع فيما يتعلق بعمليات التنمية. ففي الغالب، نجد عدم ارتباط بين السياسات والقوانين من ناحية وواقع التنمية على أرض الواقع من ناحية أخرى. وبالتالي، من الضروري التساؤل هل يتبع مستقبلاً أن تركز الجهود على المزيد من التعزيز لمنظمات أو أنظمة إدارة مخاطر الكوارث، وهل يتبع أن تركز الجهود على الوزارات القطاعية والحكومات المحلية المسؤولة عن تنظيم وتشجيع التنمية. ومن الممكن الدعم التام لرکائز تنسيق وتسهيل "المشتركة" التي تدعم المنهجيات والأساليب المتكاملة ودمج الحد من مخاطر الكوارث في صلب التنمية.<sup>13</sup>

تم تحديد العديد من الآليات وال المجالات العملية باعتبارها ضرورة لتهيئة البيئة الداعمة لإنجاح التنفيذ. وثمة عنصر يتجلّى بوضوح ألا وهو ضرورة أن يكون الحد من مخاطر الكوارث والوقاية منها التزاماً بموجب القانون، ويشمل ذلك الإنذار المبكر، وتقدير المخاطر، وإتاحة المعلومات الخاصة بالمخاطر للجماهير. وهناك ثُهج أخرى عملت على تشجيع المساءلة ووصول المواطنين إلى المعلومات الخاصة بالمخاطر مع ثُهج شاملة إزاء صنع القرار من شأنها العمل على المشاركة الكاملة من جانب المواطنين؛ كما عملت على تحسين عملية صنع القرار المستندة

<sup>11</sup> المسودة الثانية من تقرير التقييم العالمي 2013

<sup>12</sup> السويد

<sup>13</sup> اجتماع لجنة البيئة والصحة العامة والأمن الغذائي التابعة للبرلمان الأوروبي بشأن هيوغو 2

إلى أدلة وشواهد؛ وبناء القدرات؛ وتشجيع الأنظمة القادرة على التكيف التي تستطيع التصدي للظروف المتغيرة والاستجابة للمعلومات الجديدة؛ وتدبير الموارد والتمويل من أجل الحد من مخاطر الكوارث.

وهناك دعوات قوية لوضع تدابير ومعايير للمساءلة الفعالة والمستندة إلى نتائج مثل المقاصد والأهداف والمؤشرات على المستويات العالمية والوطنية والمحلية المناسبة، ووضع آلية لتحقيق ذلك. وأشارت بلدان وأصحاب مصلحة آخرون إلى حاجة إطار هيوغو 2 إلى معالجة قضايا التوجيه في شكل معايير من أجل زيادة تحفيز المساءلة. ومن الضروري للغاية رصد التقدم المحرز من خلال رصد إطار عمل هيوغو، وأالية استعراض الأقران، والفحص الدوري للتقدم المحرز في تنفيذ هيوغو 2 من خلال الهيئات الحاكمة لدى الأمم المتحدة.

## 6. زيادة منافع النهج المتكاملة

واجهت حكومات تحديات بشأن إدراج اعتبارات إدارة المخاطر ضمن التنمية الحضرية والاقتصادية الإقليمية والاجتماعية. فعلى سبيل المثال، نجد أن التنمية الحضرية، إذا ما خطّطت وأُدبرت بصورة غير جيدة، فإنها قد تؤدي إلى حدوث فيضانات. ويؤدي تراجع خدمات النظم الإيكولوجية إلى تفاقم وتضخم مستويات الأخطار. وفي الغالب، لا تستطيع الأسر المعيشية منخفضة الدخل المشاركة في السوق الرسمية لامتلاك أراضي أو منزل في مناطق آمنة. كما أن المدن والمناطق التي تعاني من ضعف الحكومة قد تفقد السيطرة على العمليات المشار إليها أعلاه أو تساهُم في حدوثها. ويزيد تغير المناخ هذه التحديات والدعوات إلى اتخاذ إجراءات وتدابير للتخفيف من آثار غازات الدفيئة (الاحتباس الحراري) لمنع حدوث المزيد من المخاطر، وفي الوقت نفسه اتخاذ خطوات للتكيّف مع الأنماط الجديدة للأحداث المناخية القاسية وما يرتبط بها من مخاطر بالفعل.

وإدراكاً أن الحد من مخاطر الكوارث يمثل قاطرة للانتعاش الاقتصادي والاستدامة،<sup>14</sup> هناك دعوات لاتخاذ نهج شامل يجمع الحد من مخاطر الكوارث وإدارة مخاطر المناخ باعتبارهما عنصراً أساسياً في تقليص الفقر وتحقيق التنمية المستدامة.<sup>15</sup> وقد دعا العديد من أصحاب المصلحة بصورة محددة إلى وضع خطط عمل واستراتيجيات للحد من مخاطر الكوارث والتكيّف مع تغير المناخ وتخفيف آثاره ترتبط بأنشطة التخطيط الإنمائي الوطنية التي يتم القيام بها سنوياً. وقد تم عرض مسألة تشجيع الاستراتيجيات الوطنية لبناء القدرة على المواجهة التي تتضمن كل هذه المخاوف والشواغل للنظر فيها باعتبارها إطار شامل.

وألمح أصحاب المصلحة إلى أن النهج المتكاملة تحقق منافع مزدوجة: اقتصادية واجتماعية. وقد طرحوا مناقشات بشأن كيف أن دمج هذه النهج المتكاملة التي تتناول عوامل المخاطر الأساسية في الأنشطة الرئيسية يمكن أن يكون بمثابة عامل مساعد في التنمية التي تراعي القراء.<sup>16</sup> فعلى سبيل المثال، يُنظر إلى الرعاية الصحية باعتبارها عنصراً أساسياً في العدالة الاجتماعية وكعامل محرك رئيسي للتنمية الاجتماعية والاقتصادية على مستوى المجتمعات والمحليات وعلى المستوى الوطني. ومن خلال إدارة المخاطر التي تعترض الرعاية الصحية، يستطيع الناس الحفاظ على سبل كسب عيشهم الأساسية، والمساهمة في التنمية المجتمعية.<sup>17</sup> وتتناول الأهداف الإنمائية للألفية أرقام 4، 5، و 6 بصورة مباشرة النواuges الخاصة بالرعاية الصحية. ومن ثم، فإن الحد من المخاطر الصحية سيعمل على تعزيز فرص تحقيق الأهداف الإنمائية.

## 7. تغيير المناخ

<sup>14</sup> الولايات المتحدة الأمريكية

<sup>15</sup> بنغلاديش، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي

<sup>16</sup> المنتدى الإقليمي الرابع لأفريقيا للحد من أخطار الكوارث 2013

<sup>17</sup> ناور و

والمحت معظم المشاورات تقريراً إلى الحاجة إلى دمج قضاياها تغيير المناخ بصورة تامة في هيوغو 2. ويتضمن ذلك الاعتراف بضرورة أن تتخذ خطوات عملية ملموسة لمنع حدوث مخاطر جديدة، وقبول الحد من غازات الدفيئة كأولوية للحد من مخاطر الكوارث. وثمة توصية أن يتضمن هيوغو 2 تهجم تعالج كل من التقلبات المناخية وتغير المناخ، وكذلك المخاطر البارزة التي أشار إليها تقرير التقييم الرابع الصادر ضمن التقرير الخاص الصادر عن الفريق الحكومي الدولي المعنى بتغيير المناخ (IPCC) بشأن إدارة مخاطر الأحداث القاسية والكوارث للنهوض بالتكيف مع تغيير المناخ (SREX).

ودعا الكثيرون من تم التشاور معهم بصورة محددة إلى دمج التكيف مع تغيير المناخ ضمن الأطر الوطنية لإدارة مخاطر الكوارث، ودمج الحد من مخاطر الكوارث ضمن استراتيجيات التكيف مع تغيير المناخ،<sup>18</sup> وخطط العمل المشترك المعنية بالتنمية،<sup>19</sup> ومقترحات تشجيع الاستراتيجيات الوطنية لبناء القدرة على المواجهة التي تتضمن المخاوف والشواغل بشأن التنمية ومخاطر المناخ. وتم اقتراح آليات مشتركة لحل المشكلات تعمل على ربط المجتمعات المحلية والدوائر المعنية بالحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع تغيير المناخ باعتبارها سبل مثمرة لدعم أجندة بناء القدرة على المواجهة في المستقبل.<sup>20</sup>

وتحتاج تركيز أكثر حدة على آثار تغيير المناخ ينطوي على الحاجة إلى تركيز الجهود على احتياجات الدول الجزئية الصغيرة النامية (SIDS)، ووضع وتنفيذ استراتيجيات أكثر تقدمية للتصدى لمخاطر الجفاف في أفريقيا، والمناطق المتضررة منها.<sup>21</sup>

## 8. التقدم في العلوم والتكنولوجيا

تقوم العلوم والتكنولوجيا بدور أساسي في الحد من مخاطر الكوارث مع وجود برامج تتبناها بالفيضانات وموحات تسونامي، وتعمل على الوقاية من تفشي الأمراض المعدية من خلال التحصين والتطعيم، والتواصل على نحو فعال بشأن مخاطر الكوارث لتعزيز قدرات المجتمعات المحلية على المواجهة. واستشرافاً لأفق المستقبل، فإن التفاعل الأكثر فعالية للعلوم والسياسات والممارسات دعماً لجهود الحد من مخاطر الكوارث يتتيح فرصاً لتضافر الجهود من أجل التعلم والعمل.<sup>22</sup> ويتبعين أن يجد مجتمع العلم والمعرفة سبلاً أفضل وأكثر أماناً للتفاعل مع صانعي السياسات والسكان المعرضين للمخاطر وإحاطتهم بالنتائج والمستجدات التي تم التوصل إليها.

كانت التكنولوجيا موضوعاً مكرراً في جميع المشاورات، وذلك نظراً لما تتيحه من فرص وما تثيره من مخاوف بشأن الأخطار التي تجدها. ويجب تصميم التكنولوجيات المتقدمة لا سيما ما ترتبط بالطاقة والمعلومات - الاتصالات والبنية التحتية للخدمات المحمولة التي أصبح المجتمع يعتمد عليها مع وضع مخاطر الكوارث نصب العين. ولابد من النظر بعين الاعتبار والتدبر للأثار الناجمة عن أطفال هذه النظم.

وتتيح التكنولوجيات الجديدة لا سيما وسائل التواصل الاجتماعي فرصاً جديدة لتنمية القدرات وربط الناس بالتدفق المتنامي للمعلومات والمعارف لبناء قدرات المواجهة وتشجيع تبادل المعارف والمعلومات. وسيكون استخدام تكنولوجيا المعلومات لتطوير ونشر معلومات مخاطر الكوارث في غاية الأهمية بالنسبة لصانعي السياسات والسكان المعرضين لمخاطر في المستقبل. وعلاوة على ذلك، يتيح تطوير تكنولوجيات قادرة على المواجهة فرصاً اقتصادية جديدة للقطاعين العام والخاص العاملين في مجالات البحث والتنمية.

<sup>18</sup> النiger

<sup>19</sup> فيجي

<sup>20</sup> النiger، فانواتو، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي

<sup>21</sup> جزر كوك، وناورو، ونيوي، وبالاو

<sup>22</sup> اجتماع لجنة البيئة والصحة العامة والأمن الغذائي التابعة للبرلمان الأوروبي بشأن هيوغو 2

## 9. بناء القيادة لدى المرأة

تعمل أعداد كبيرة من النساء بصورة متعاونة لمواجهة الآثار السلبية للكوارث، وبناء القدرة على المجابهة في المناطق الريفية والحضرية. ومهما يكن من أمر، نجد أن المسؤوليات الأسرية وتلك المتعلقة بالحصول على الدخل مع الوصول المحدود إلى الخدمات وحقوق الملكية وفرض عمل ذات جودة تعوق النساء والفتيات في كثير من البلدان من المشاركة في عمليات صنع القرارات العامة والجماهيرية مثل وضع الأولويات وتحطيم الاستثمارات فيما يتعلق بالحد من مخاطر الكوارث.

وأكّدت المشاورات مجدداً على هذه الرؤية، وعلى تصميم المرأة على تولي دور القيادة في تشجيع الحد من مخاطر الكوارث محلياً وعلى المستوى الوطني. وتضمنت الإجراءات المحددة التي تمت التوصية بها في اليوم العالمي للحد من الكوارث واجتماعات هيوغو 2 الاعتراف بالمساهمات المحمولة والحالية من المنظمات النسائية (المجتمعية وغيرها)، وتعزيز قدراتها، وتنسيق وتشجيع الترتيبات المؤسسية والمساءلة بشأن التنمية المستدامة وجهود الحد من المخاطر التي تراعي المساواة بين الجنسين.

## III. تجميع المشاورات التي أجريت حتى تاريخه

أعربت بلدان وأصحاب مصلحة بصورة واضحة عن توقيعهم بضرورة بقاء الأهداف الإستراتيجية لإطار عمل هيوغو وأولوياته. وأوضحت المشاورات وجود مخاوف واضحة بشأن القضايا الاجتماعية والاقتصادية والبيئية العاجلة، والتأكيد مجدداً وبصورة مطلقة على أن الحد من مخاطر الكوارث يتبع حولاً في غاية الأهمية. كما تعم الإعراب عن إحباط بسبب معدلات ونطاق تنفيذ إطار هيوغو، وتم الحث على قيام الحكومات وأصحاب المصلحة بتصعيد العمل للوفاء بالالتزامات مبكراً.

ويشير هذا التقرير التجمعي للمشاورات بمزيد من التفاصيل إلى القضايا المحددة التي أثيرت خلال السنة الأولى للمشاورات. وخلال هذا العمل، ألمح مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث إلى البلدان أو أصحاب المصلحة الذين أعربوا عن وجهات نظرهم في موضوعات واسعة النطاق. وفي الكثير من الحالات، تضمنت وجهات النظر أفكاراً يتعين ربطها بالعديد من القضايا بشكل متزامن. وعند صياغة هذا التقرير التجمعي، عمل مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث على عرض الأنماط الشائعة وليس حصر كل فكرة فريدة. وظهر العديد من الموضوعات المتكررة. وانتسمت الفئة الأولى بهدف مشترك لبناء عناصر القيادة من خلال إشراك المجتمعات المحلية وتمكن أجهزة الحكم المحلي تمكيناً تاماً – وهو ما وُصف هنا بالعمل المحلي. وتعكس الفئة الثانية مجموعة من القضايا ذات الصلة بتحليل المعوقات والتغلب عليها فيما بين التخصصات، والقضايا القطاعية، والآليات المؤسسية – وقد وُصف ذلك بالنهج المتكاملة. أما الفئة الثالثة فهي البيئة الداعمة التي تعمل على تسهيل وتنوير وتهيئة الظروف والحوافر من أجل بناء القدرة على المجابهة. وتتضمن هذه الفئة إجراءات وتدابير مثل القرارات السليمة والمستبررة، وتقدير المخاطر وتحليلها، والوعي الجماهيري، وتنمية القدرات، والحكمة والمساءلة، والرصد والموارد.

## 1. العمل المحلي

نظراً لأن الالتزامات الأولى تجاه التعاون الدولي بشأن الحد من مخاطر الكوارث تعود إلى أوائل الثمانينيات، فقد كان هناك اعتراف واضح وجلي أن العمل المحلي أساسى في الحد من مخاطر الكوارث بصورة ناجحة. وقد أكّدت المشاورات ذلك مجدداً من خلال التشديد المتكرر على وجود حكومة محلية قوية ومشاركة مجتمعية ومسؤولية عن جهود بناء قدرات المجابهة.

وشعّت المشاورات وجود روابط أكثر قوّة بين الحكومة المحلية والوطنيّة - يتضمّن ذلك مواءمة السياسات الوطنيّة مع الاحتياجات المحليّة.<sup>23</sup> ودعت هذه المشاورات إلى توجيهات وطنيّة تعمل على إثراء معارف الحكومات المحليّة بالاتفاقيات الدوليّة وتمكينها من العمل.<sup>24</sup> وتم التركيز على الجهود الرامية إلى لامركزية المسؤوليات والموارد المتاحة للحكومة المحليّة مع اهتمام خاص بتحسين الضوابط واللوائح والآليات الخاصة بالتمويل، مع تشجيع المساءلة.<sup>25</sup>

ونصح البعض على وجه التحديد بضرورة صياغة لغة إطار هيوجو 2 مع وضع القادة المحليّين نصب الأعين بهدف مساعدتهم على فهم أهميّة الحد من مخاطر الكوارث على نحو أفضل، وكيفية تنفيذ الاستراتيجيات الناجحة، وبناء قدراتهم وتعزيز مواردهم الموجودة بأفضل طريقة فعالة ممكنة. وعلى نحو مماثل، فإن عملية إضفاء "سمة تعريفية" لهيوجو 2 ينبغي أن تأخذ في الاعتبار أهميّة التعريف بمدى أهميّة الحد من مخاطر الكوارث باستخدام رسائل وضاحّة وسهلة الفهم.

كما تم تسلیط الضوء بصورة متكررة على القضايا ذات الصلة الخاصة بالمشاركة المجتمعية. وتم الاهتمام بصورة خاصة بأهميّة التأكيد على الانخراط المجتمعي في عمليات صنع القرار وبناء الشراكات مع الجمعيات والرابطات المجتمعية أو الشعبيّة للشباب والنساء والمقيمين بصورة غير رسميّة (سكن العشوائيّات) والمزارعين ورعاة القطعان وصاندي الأسماك والشعوب الأصلية والجماعات الدينية المحليّة وأخرين غيرهم. وحتّى أصحاب المصلحة على تقديم المزيد من المساعدة لبناء القدرات والوعي على المستوى المحلي من أجل هيوجو 2 وتضمن ذلك المزيد من التدريب للحكومة المحليّة المجتمعات المحليّة وضمان الوصول إلى الأدوات والمعرف الممتّحة.<sup>26</sup> وشدد آخرون على أهميّة إشراك المجتمعات المحليّة وتسهيل مشاركتها. كما تمت الإشارة إلى الدور المهم الذي يمكن أن تقوم به شبكات التواصل الاجتماعي على شبكة الإنترنّت في ربط الحكومات بالناس وإشراكهم في التخطيط الإنمائي الذي تقوم به الحكومات المحليّة.<sup>27</sup>

وشعّ أصحاب المصلحة التّهّج الشاملة للجميع إزاء الحد من الكوارث من خلال مشاورات مع التشديد على تمكين المرأة والشباب من المشاركة وأخذ زمام القيادة.<sup>28</sup> وعلى وجه التحديد ظهرت مخاوف شواغل بشأن إيقاع الأطفال على قيد الحياة وتوفير الرعاية لهم وحمايتهم في العديد من المشاورات.<sup>29</sup> تم التشديد على تأمّن وأمان المدارس، والتعليم وضمان مشاركة الأطفال والشباب في تحليّل المخاطر ومبادرات بناء القدرة على المجابهة.

وتم الاعتراف بأن قضية الإعاقة لم تحصل على حقها من الاهتمام، وهو ما أدى إلى زيادة تعرض ذوي الإعاقة إلى مخاطر، وقد انفرض للاعتماد على قدراتهم الفريدة، وكان من بين هؤلاء المعاقين بدنياً، والأكفاء، والصم. وقد تم الوقوف على ذلك كأولوية تتطلّب عمل منسق في إطار هيوجو<sup>30</sup> 2 مع دعوات لمشاركتهم الضروريّة في عمليات صنع القرار بشأن إدارة مخاطر الكوارث.

ويتم تعزيز الجوانب الاجتماعيّة والتّقافية الخاصة بمجابهة مخاطر الكوارث والحد منها من خلال الاستفادة من تنوع الإسهامات التي تأتي من إشراك العديد من الشرائط الاجتماعيّة واحترام التراث والسيّارات والمعارف والتقاليد المحليّة. وتم تعزيز هذه النقاط من خلال مشاورات تم القيام به حتى الآن. وتم التشديد على الالتزام الشخصي باتخاذ ما يلزم في إطار مجالات يتحمل بشأنها الجميع المسؤوليّة. كما تم التأكيد مجدداً على الحاجة الملحة لترسيخ ثقافة الوقاية لدى

<sup>23</sup> وشيلي، والهند

<sup>24</sup> مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحليّة وأجهزة الحكم المحلي

<sup>25</sup> المنتدى الإقليمي للأميركيتين للحد من أحطر الكوارث 2012

<sup>26</sup> إيطاليا، ومؤتمر القمة للمدن الأفريقيّة، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحليّة وأجهزة الحكم المحلي

<sup>27</sup> كرواتيا، المنتدى الإقليمي للأميركيتين للحد من أحطر الكوارث 2012

<sup>28</sup> فيجي، وبنم، وجزر تركس وكايكوس، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012

<sup>29</sup> جزر تركس وكايكوس، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012

<sup>30</sup> ، بينما، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012

الأسر المعيشية والمجتمعات المحلية والمؤسسات والشركات<sup>31</sup>. ويتضمن ذلك وجهة النظر التي مفادها إيلاء المزيد من الاهتمام لفهم العوامل التي تؤثر على كيف يتفهم الناس المخاطر والظروف والأحوال التي تهدىء العمل بناءً على المعلومات الخاصة بالمخاطر.

ويتمثل الترابط والتضامن الاجتماعي أساساً لبناء القدرة المجتمعية على المجابهة. وتلعب النهج متعددة الثقافات دوراً هاماً في التصدي لهذه التحديات. ويتضمن ذلك، على سبيل المثال، الاعتراف بالسمات الثقافية والاجتماعية التي تدعم القدرة على المجابهة ووجهات النظر الفريدة واحتياجات العديد من القطاعات السكانية. كما سيساعد الاهتمام بالتنوع الثقافي والتحولات الديموغرافية، والاعتراف بالأساليب التي من خلالها تؤثر التغيرات الديموغرافية على المخاطر والحد منها في بناء القدرة على المجابهة. كما تمت التوصية بالاستفادة من تطبيق معارف السكان الأصلية والمعارف التقليدية، والقيم الثقافية، ونظم المعتقدات في الجهود الرامية إلى زيادة الوعي الجماهيري. ويجب التتبّع بالآثار المحتملة للمخاطر على التراث الثقافي (الملموس وغير الملموس، والتراث البشري، ومقتنيات المتحف، وغير ذلك) نظراً لأن قيمتها العامة لا يمكن الاستعاضة عنها. فالتراث يلعب دوراً مهماً في الترابط الاجتماعي والتنمية المستدامة لا سيما في أوقات الأزمات. ويمثل التراث الهوية والفرخ والاعتزاز، كما يتعمّن أن يُنظر إليه بعين الاعتبار بصورة استباقية في الجهود الرامية إلى التعافي بعد وقوع الكوارث.

## 2. النهج المتكاملة

وإدراكاً أن الحد من مخاطر الكوارث يمثل قاطرة للانتعاش الاقتصادي والاستدامة،<sup>32</sup> هناك دعوات لاتخاذ نهج شامل يجمع الحد من مخاطر الكوارث وإدارة مخاطر المناخ باعتبارهما عنصراً أساسياً في تقليص الفقر وتحقيق التنمية المستدامة.<sup>33</sup> ويدعو أصحاب المصلحة بصورة مستمرة لإدراج الحد من مخاطر الكوارث ومخاطر المناخ في أجenda التنمية بعد 2015.

وتم التركيز على أهمية التنسيق والقيادة من أجل الحد من مخاطر الكوارث في الوزارات القطاعية (مثل الصحة والتعليم والبنية التحتية والزراعة والبيئة) بخلاف مؤسسات الدفاع المدني. ويدعو أصحاب المصلحة إلى دمج الحد من مخاطر الكوارث في عملية صنع القرار بشأن التنمية على جميع المستويات في كل القطاعات بما في ذلك القطاع الخاص.<sup>34</sup> وتم التشدد على تسريع وتيرة تنفيذ جهود الحد من مخاطر الكوارث في تخطيط وتنفيذ خطط التنمية وتقليص الفقر، أو على وجه التحديد في القطاعات الاقتصادية والإنتاجية.

وتم تحديد ضرورة ضمان دمج الحد من مخاطر الكوارث في عملية صنع القرار بشأن التمويل والتخطيط. وحتى آخرؤن على ضرورة النظر بعين الاعتبار إلى الحد من مخاطر الكوارث لا سيما في الاستثمارات الحالية والجارية في البنية التحتية العامة، واستثمارات رأس المال، وخطط الحماية الاجتماعية.<sup>35</sup>

وركز العديد من التعليقات والملاحظات على التقدم المحدود في إنجاز مجال الأولوية رقم 4 في إطار عمل هيونغ. كما تناولت الأسباب الرئيسية للكوارث مع التركيز على عمليات التخطيط وإيلاء المزيد من الاهتمام لتدابير التنفيذ ذات الصلة بتخطيط استخدام الأراضي، وأكواد (قوانين) البناء، وإدارة الزراعة والنظم الإيكولوجية، وإدارة المياه والصرف.<sup>36</sup>

<sup>31</sup> جمهورية الصين الشعبية

<sup>32</sup> الولايات المتحدة الأمريكية

<sup>33</sup> بإنجلترا، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي

<sup>34</sup> أستراليا

<sup>35</sup> المنتدى الإقليمي الرابع لأفريقيا للحد من أحطر الكوارث 2013

<sup>36</sup> أستراليا وإنجلترا وإثيوبيا والنرويج

وأوصت مشاورات بتعزيز النهج المتكاملة من خلال السياسات والتشريعات المناسبة، ووجود إستراتيجية متكاملة تطرح الحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع تغير المناخ بصورة مباشرة ضمن التخطيط الإنمائي والاقتصادي والأنشطة على المستوى القطاعي.<sup>37</sup> شجعت مشاورات أخرى بناء قدرات الممارسين والعاملين في هذا المجال على ربط التنمية مع الحد من مخاطر الكوارث، وزيادة الوعي، وإيجاد طلب اجتماعي على النهج المتكاملة.

والمحت معظم المشاورات تقريباً إلى الحاجة إلى دمج قضايا تغيير المناخ بصورة تامة في هيوجو 2. ويتضمن ذلك الاعتراف بضرورة أ الحد من غازات الدفيئة كأولوية للحد من مخاطر الكوارث. ودعا الكثيرون بصورة محددة إلى وضع خطط عمل واستراتيجيات وأطر<sup>38</sup> تتضمن كل من الحد من الكوارث والتكيف مع تغير المناخ. ودعا آخرون إلى تشجيع الاستراتيجيات الوطنية لبناء القدرة على المواجهة التي تتضمن مخاطر المناخ وشاغل التنمية.

وفي سياق النهج المتكاملة إزاء التنمية، يُنظر إلى التدهور البيئي، وفقدان التنوع البيولوجي، والحساسية إزاء محدودية الموارد الطبيعية، ونقطات التحول البيئي باعتبارها من الشواغل الملحة. ونجم عن المشاورات دعوات كبرى لمعالجة سوء الإدارة البيئية، وتعزيز تقييم القابلية للتأثير بيئياً واجتماعياً، والمحاسبة عن خدمات النظم الإيكولوجية. وللمح آخرون إلى أهمية التعاون عبر الحدود في إدارة مساقط المياه ، ومناطق الدلتا، والنظام الجبلي المشترك.

وأشارت مشاورات عديدة إلى أهمية تعزيز ركائز آليات الحماية الاجتماعية كوسيلة محددة للوفاء بالاحتياجات الفريدة من نوعها للشرائح التي تعيش في بيئات معرضة لأخطار وقابلة للتاثير بها، إضافة على تشجيع العدل والإنصاف. ومن بين كل هذا، هناك حاجة إلى المزيد من الاهتمام باتخاذ تدابير للنهوض بسبل كسب العيش المستدامة، وتقييم الخدمات الأساسية، ومعالجة قضايا الهجرة بسبب الكوارث. أما التوصيات الأخرى فكانت بشأن الجهود الرامية إلى تعزيز آليات تحويل المخاطر، ويتضمن ذلك تأمين مؤشر المناخ لا سيما في مناطق مثل أفريقيا حيث تقسم هذه الآليات بالضعف.

وشدد أصحاب المصلحة على ضرورة عدم معالجة قضايا الوقاية وتحفيض الآثار والاستعداد والانتعاش/إعادة التأهيل بمعزل عن بعضها البعض. كما تم التشدد على أهمية تقسيم الحدود غير الطبيعية بين إنسانية وإنمائية. وحيث أصحاب المصلحة على ضرورة أن يشجع إطار هيوجو 2 تحسين تنسيق جهود إعادة الإعمار والانتعاش بناءً على نهج مثل ربط إعادة التأهيل والإغاثة بالتنمية (LRRD). كما يتquin العمل على تحقيق استدامة وزيادة الجهود المستمرة الرامية إلى بناء القدرات من أجل الاستعداد بما في على مستوى المجتمع المحلي وفي الوزارات القطاعية مثل الصحة والتعليم والزراعة.

### 3. البيئة الداعمة

#### 3.1 القرارات السليمة بشأن المخاطر

ثمة دعوات لإيجاد أو تجميع بيانات سلية عن المخاطر، وتقديم إرشادات بشأن استخدامها، وتشجيع ثقافة اتخاذ القرار بناءً على بيانات. ويجب أن يكون تعزيز المعرفة بشأن المخاطر عنصراً أساسياً في الجهود الرامية إلى تحسين دمج المجتمع العلمي في هيوجو 2.

وتواصل المشاورات تعزيز أهمية تقييمات وتحليلات المخاطر كأساس للحد من المخاطر.<sup>39</sup> وتم اعتبار توحيد نهج تقييم المخاطر، وإنشاء نظام لمؤشراتها، واعتماد تحليلات المخاطر من الأولويات. وقد حظي جمع البيانات الخاصة بالكوارث، وبناء القدرات من أجل جمع البيانات وإدارتها وتبادلها على اهتمام بالغ لا سيما تسجيل خسائر الكوارث على المستوى الوطني. وتضمنت الإجراءات المحددة الموصى بها خلال المشاورات التي جرت حتى الآن توفير

<sup>37</sup> جزر فرجن البريطانية، وإثيوبيا، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي

<sup>38</sup> فنجي، والنيجر

<sup>39</sup> أستراليا، وكمبوديا، وغواتيمala، والهند، والنرويج، ودولة بابوا غينيا الجديدة المستقلة، وسويسرا، وجزر تركس وكايكوس، وفانواتو، المنتدى الإقليمي للأميركيتين للحد من أخطار الكوارث 2012، والمنتدى الأوروبي، إدارة المخاطر في مشهد السياسات الدولية بعد 2015 (UK DRM)

نتيئات للبيانات الخاصة بالأوضاع الديموغرافية والبيانات المصنفة حسب نوع الجنس فيما يتعلق بالحد من مخاطر وخسائر الكوارث، وتوضيح المسؤولية بشأن تنفيذ ورصد المؤشرات المصنفة حسب نوع الجنس.

وفي الوقت ذاته نجد أن مقارنة البيانات وتبادلها (بما في ذلك تبادل البيانات بين البلدان للتصدي للمخاطر العابرة للحدود)، ومواءمة أنظمة إدارة البيانات، والتشغيل المتداخل للعديد من الأنظمة تحديات كبيرة يتعين التصدي لها بعد 2015. وحتى يتسم تشجيع التعلم على مستوى النظام من المخاطر، تم تحديد أعمال المراجعة بعد وقوع الكوارث باعتبارها من الأولويات.

ولا يزال الإنذار المبكر من مجالات الاهتمام الواضحة بالنسبة للبلدان وأصحاب المصلحة في ظل دعوات لتعزيز الإنذار المبكر والاستعداد على جميع المستويات، وتعزيز رصد الكوارث بما في ذلك الأوبئة والأمراض. ويجب أن ينصب الاهتمام في هيوغو 2 على تشجيع نظم الإنذار المبكر الإقليمية وشبكة الإقليمية مع تشجيع نهج الامرركزية في الوقت ذاته. وتم الإقرار بالحاجة إلى تعزيز تطبيق العلوم والتكنولوجيا والتحسينات في مجال التكنولوجيا والمعدات من أجل الحد من مخاطر الكوارث.

ويجب أن تتضمن عملية التخطيط الاستراتيجي مبررات الاستثمار في الحد من مخاطر الكوارث كما يجب أن تُعرض هذه المبررات على مديرى التمويل<sup>40</sup>، والاستفادة من مزيد من الأبحاث حول اقتصاديات الكوارث، ونهج القطاع الخاص إزائها. ودعا كثيرون إلى الاستعانة بأدوات لدعم تحليل التكاليف والمنافع لمساندة عملية تخصيص الموارد. كما يجب تطوير القدرات بين الأشخاص العاملين في مجال الحد من مخاطر الكوارث في المؤسسات العامة والخاصة للاتصال والتواصل مع المعنيين بإعداد الموازنات أو استراتيجيات السياسات وتنفيذهم وإقناعهم.

### 3.2 توعية الجمهور

كثيراً ما يُذكر النهج المتعدد إزاء توعية الجمهور وجهود الدعوة والمساندة كأولوية قصوى في هيوغو 2.<sup>41</sup> وتم توجيه دعوة للنظر بمزيد من الاعتبار في كيف يفسر الناس المخاطر أو يستجيبون لها أو يتجاهلونها عند التعامل بشأن التوعية، وسلوكيات الناس، والمساءلة. وتم الوقوف على السياسات الجديدة التي تدعو إلى اعتبار الحد من مخاطر الكوارث "مسؤولية الجميع" باعتبارها عناصر في هيوغو 2 أيضاً. وتمت الدعوة لتوجيه المزيد من الاهتمام لدور وسائل الإعلام مع الاعتراف بالدور القوي الذي تقوم به في تنشئة مواطنين يتمتعون بثراء معرفي وتشجيع الشفافية والمساءلة لدى الحكومات المحلية والوطنية والقطاع الخاص.

وتم اعتبار نشر المعلومات الأكثر وضوحاً واتساقاً بشأن مخاطر الكوارث بما في ذلك القرارات المتعلقة بسياسات الوطنية التي تؤثر على عملية صنع القرار على المستوى المحلي في غاية الأهمية. وتمت التوصية ببذل جهود للاستفادة من التكنولوجيا الجديدة. ومن الممكن أن يتضمن هيوغو 2 برنامج اتصالات أكثر وضوحاً على المستوى المحلي<sup>42</sup> يتجاوز التعليم الرسمي وشددت المشاورات مع مجموعات الأطفال على أهمية وجود نهج يركز على الأطفال ويربط المدرسة بالمجتمع المحلي والسلطات المحلية، ويعمل على زيادة الوعي.

### 3.3 تنمية القدرات

من الموضوعات القوية التي تضمنتها المشاورات الطلب على المعلومات والأدوات الخاصة "بكيفية" التنفيذ. وبناء عليه، دعت ملاحظات وتعليقات كثيرة من جانب أصحاب المصلحة إلى إيلاء مزيد من الاهتمام لبناء القدرات. وتراوح ذلك من دعوات عامة لتحسين عملية بناء القدرات إلى دعوات من أجل بناء قدرات محددة للغاية تستهدف

<sup>40</sup> فيجي، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012، المجموعة الاستشارية لإطار هيوغو 2، وحوار مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث على الإنترنت

<sup>41</sup> وكرواتيا، وفنلندا، واليونان، والمكسيك، المنتدى الإقليمي للأميركتين للحد من أخطار الكوارث 2012، والمنتدى الأوروبي 2012، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي

<sup>42</sup> الهند، المنتدى الإقليمي للأميركتين للحد من أخطار الكوارث 2012، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي، حوار الشبكة العالمية لمنظمات المجتمع المدني المعنية بالحد من الكوارث (GNDR) على الإنترنت، استعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوغو

الحكومات على المستوى المحلي ودون الوطني (الولائي مثلاً)، والبرلمانيين، والمتطوعين المتدربين والمجتمعات المحلية، وكذلك من يعيشون في ظروف خطرة. كما تمت الدعوة أيضاً إلى بناء قدرات الحكومات المحلية وأجهزة الحكم المحلي لبناء شركات مع الأوساط الأكademie، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص.

وهناك قضية أخرى هي الحاجة إلى تعزيز قدرات نقاط الاتصال المعنية بإطار عمل هيوغو وبناء القدرات الوطنية لإقامة منتديات وطنية من أجل الحد من مخاطر الكوارث بحيث ترتبط بآليات التكيف مع تغير المناخ والتنمية المستدامة. وقد أعتبر ذلك وسائل مهمة لإشراك العديد من أصحاب المصلحة وتسهيل نهج منسقة.<sup>43</sup>

من ناحية أخرى، كانت هناك دعوات لبناء القدرات الإدارية والقدرة على التعبئة والحد، وتضمن ذلك تحديد المانحين/الموارد، والمصادر، والمعرفة بالأدوات المتاحة على المستوى دون الوطني (الولائي) والوطني والدولي، وكذلك صياغة المشروعات.<sup>44</sup>

وأقرت مشاورات عديدة لأصحاب المصلحة الحاجة إلى المزيد من التهجم الأكثر انتظاماً إزاء بناء القدرات تشمل تنفيذ استراتيجيات تدريب وطنية، ويتضمن ذلك وضع الآليات وإضفاء الطابع المؤسسي عليها من أجل بناء القدرات وتنفيذ إطار عمل هيوغو على المستوى المحلي. ويقوم التثقيف والتعليم بدور حيوي في المستقبل. ويعين أن تكون ممارسات الحد من مخاطر الكوارث جزءاً من البرامج التعليمية والتثقيفية في التدريب المهني الخاص بالمسار الوظيفي (على مستوى الجامعات). وقد تم تحديد المناهج الدراسية في المدارس والجامعات ووحدات التدريب المهنية والحكومية كوسائل محددة لبناء القدرات.<sup>45</sup>

وأبرز العديد من أصحاب المصلحة الدور المحتمل لهيوغو 2 في تسهيل تبادل المعارف وتشجيع النهج المبتكرة لتبادل المعلومات. ودعا البعض إلى تشجيع التوأمة بين المدن والشركاء الأجانب كوسيلة لبناء القدرات وتبادل المعلومات. ودعا آخرون لاستخدام تكنولوجيا المعلومات لتطوير ونشر معلومات مخاطر الكوارث والحلول الخاصة بالحد منها بين صانعي السياسات والسكان المعرضين لمخاطر. وعلى نحو مماثل، تمت الإشارة إلى ضرورة النظر بعين الاعتبار إلى أهمية طرح الاكتشافات العملية والتكنولوجية على المستوى المحلي في هيوغو 2.

#### 3.4 الحكومة والمساعدة

تمت الإشارة إلى الخطوط الأكثر وضوحاً للمساءلة والأدوار والمسؤوليات باعتبارها قضايا يتعين معالجتها في هيوغو 2. كما تم تسلیط الضوء أيضاً على الحكومة<sup>46</sup> في الجهود الحد من مخاطر الكوارث. وكانت هناك دعوة عامة بين أصحاب المصلحة من أجل المزيد من التوجيه والإرشاد بشأن الحكومة في، وتضمن ذلك التحديد الواضح للمؤسليات على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية والمحلي في الحد من مخاطر الكوارث.<sup>47</sup> وتم تكرار قضية الحكومة على المستوى الحكومي والمؤسسات الوطنية، وتعزيزها من خلال دعوات إلى تشجيع التنسيق والتعاون وتضافر الجهود بين النهج "المشتركة".

ودعت مشاورات عديدة إلى المزيد من الشفافية وزيادة الوصول إلى المعلومات الخاصة بالمخاطر. وعلى وجه التحديد، فإن فتح سبل الوصول إلى معلومات المخاطر أمام الشركات وأنشطة الأعمال والأسر المعيشية والمواطنين يعتبر من الأساسيات في وضع وتنفيذ التدابير التي تعمل على مواجهة مخاطر الكوارث. وشدد أصحاب المصلحة على الحاجة إلى المزيد من التنسيق والإرشاد والتوجيه والمعايير من أجل تبادل معلومات المخاطر والاستفادة منها.

<sup>43</sup> شيلي، وفنلندا، وإيطاليا، والسويد، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012

<sup>44</sup> شيلي، ومالاوي، ومالييف، والنiger، وجزر تركس وكايكوس، وفانواتو، المنتدى الإقليمي للأميركيتين للحد من أخطار الكوارث 2012

<sup>45</sup> يوكينا فاسو، وكرواتيا، والهند، والسنغال، وتونغا، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012 ،

<sup>46</sup> تُعرف بأنها نظام القواعد والمعايير والمؤسسات والفاعلات التي تحدد كيفية صنع القرارات وتنفيذها.

<sup>47</sup> المنتدى الأوروبي 2012

وأتحت المنتديات الوطنية والإقليمية بشأن الحد من مخاطر الكوارث نقطة مرجعية مفيدة للتنسيق وتبادل المعلومات. كما أن هناك حاجة إلى مزيد من العمل لتحديد أفضل النماذج من أجل التنسيق الوطني، على سبيل المثال، يتضمن ذلك جميع أصحاب المصلحة المعنيين، أو دمج الحد من مخاطر الكوارث في التخطيط الأوسع نطاقاً ومجالات التنمية. وقد أتحت المنتديات الوطنية الفرصة لتركيز الاهتمام على المخاوف والشواغل ذات الصلة بالمخاطر العابرة للحدود بشأن الكوارث، والعمل على مزيد من التعاون، على سبيل المثال، من خلال خطط واتفاقيات وئيج إقليمية، ودور المنظمات الدولية الحكومية على المستوى الإقليمي (مثل رابطة جنوب شرق آسيا (آسيان)، الاتحاد الأفريقي، واللقاء التشاوري لبلدان أمريكا الوسطى [CEPREDENA<sup>48</sup>] في الحد من المخاطر.<sup>49</sup>

وعلى المستوى الدولي، أعرب أصحاب المصلحة عن رغبة قوية في تبادل الممارسات الجيدة بين البلدان لتعزيز التعاون الدولي.<sup>50</sup> وثمة حاجة إلى المزيد من الجهود لإثراء معارف وتوجيه المؤسسات الوطنية بشأن التعاون العالمي في مجال الحد من مخاطر الكوارث (مثلاً تنفيذ إطار عمل هيوغو ورفع التقارير بشأنه أو مكونات الحد من مخاطر الكوارث في اتفاقية بوسان بشأن فعالة التكاليف).<sup>51</sup> وتم تشجيع المنظمات الدولية لتقديم مساندة مباشرة لتنفيذ الحد من مخاطر الكوارث بصورة متكاملة على المستوى الوطني في مجالات الصحة والتعليم والزراعة والبنية التحتية والاقتصاد والتخطيط وبرامج المساعدة الإنسانية.

وفيما يتعلق بالتعاون العالمي بين مؤسسات الأمم المتحدة، تم الاتفاق على خطة عمل شاملة لجميع أجهزة الأمم المتحدة بشأن الحد من مخاطر الكوارث من أجل المواجهة في المجلس التنفيذي للأمم المتحدة في أبريل/نيسان 2013.<sup>52</sup> وتتضمن هذه الخطة التزاماً بالمزيد من التنسيق فيما بين فرق العمل القطرية التابعة للأمم المتحدة لا سيما فيما يتعلق بالعمل مع البلدان بشأن تقييمات المخاطر، وتعزيز السلطات الوطنية المعنية بالحد من مخاطر الكوارث. وتناولت عملية إعداد هذه الخطة النطاق الأطول أجيلاً بهدف وضع الأمم المتحدة في مكانة تمكنها من مساندة تنفيذ هيوغو 2.

وأبرزت المشاورات أيضاً التعاون الإقليمي. فقد تم تشجيع المنظمات الدولية الحكومية للعمل على التدابير الوقائية من الأخطار العابرة للحدود. وتضمنت مجالات العمل الأخرى دعم إدارة معلومات الكوارث، ودراسات مشتركة، وتشجيع حوارات السياسات الثانية بشأن المخاطر والكوارث. ودعت بلدان عديدة إلى تحسين التنسيق والوضوح بشأن العلاقة بين الأنشطة على المستويين الإقليمي والعالمي، وبين المنتديات الإقليمية والعالمية من أجل الحد من مخاطر الكوارث على وجه التحديد.<sup>53</sup>

وأشار أصحاب المصلحة إلى الحاجة إلى سلطة واضحة على المستوى الوطني لقوية التعاون والتنسيق والاتصالات بين الوزارات الحكومية وشركاء التنفيذ. وواقع الحال، لا يزال تعزيز أجهزة الحكم الوطني كي تضطلع بهذه الواجبات تحدياً كبيراً. وألمح آخرون إلى دور المنتديات الوطنية في توسيع نطاق الحوار بين مختلف أصحاب المصلحة وتشجيع تضافر الجهود بين الشركاء. وهناك حاجة إلى تطوير المنتديات الوطنية بصورة كبيرة للتاثير على عمليات صنع القرار، مع تعزيزها بمشاركات على المستوى المحلي.<sup>54</sup> وتمت الإشارة إلى تشجيع الشراكات مع المجتمعات المحلية والاعتراف بدور الشراكة بين المجتمع المدني والحكومة كعنصر أساسي في هيوغو 2.

وتمت دعوة البرلمانيين للقيام بدورهم الرقابي بهدف ضمان حوكمة أنشطة الحد من المخاطر. ويشمل ذلك: إدخال تشريعات وقوانين تدعم وتشجع سياسات التنمية التي تتسم بالحساسية إزاء المخاطر؛ واستخدام سلطاتهم بشأن المراجعة والتقييم لتحسين عملية الرصد الرسمية لجهود الحد من مخاطر الكوارث؛ وزيادة الوعي الجماهيري؛ وضمان وجود مخصصات في الموازنة. وتم إبراز إجراءات وأفعال محددة مثل تشكيل لجان وطنية للحد من مخاطر

<sup>48</sup> CEPREDENAC-Centro de Coordinacion para la Prevencion de los Desastres Naturales en America Central

<sup>49</sup> المنتدى الإقليمي الرابع لأفريقيا للحد من أخطار الكوارث 2013

<sup>50</sup> مالديف، والنرويج، حوار مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث على شبكة الإنترنت

<sup>51</sup> المنتدى الأوروبي 2012

<sup>52</sup> المجلس التنفيذي للأمم المتحدة، اجتماعات الربيع، 2013

<sup>53</sup> المنتدى الأوروبي 2012، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012

<sup>54</sup> جمهورية الصين الشعبية، وإيطاليا، المنتدى الإقليمي للأميركتين للحد من أخطار الكوارث 2012

الكوارث، وتنظيم لقاءات إعلامية من جانب كبار التنفيذيين تتناول أهمية الحد من مخاطر الكوارث، وتشجيع الحوار بشأن النهج المتكاملة إزاء الحد من مخاطر الكوارث في كل البرلمانات

وشددت بلدان عديدة على إمكانية أن تعمل القوانين واللوائح على المستوى المحلي على صياغة إطار للمساءلة فيما يتعلق بالحد من مخاطر الكوارث.<sup>55</sup> قد تكون هناك حاجة إلى تشريعات، على سبيل المثال، لإضفاء الامرکزية ونقل السلطة إلى أجهزة الحكم المحلي. ومن المجالات الأخرى التي أوصى بالاهتمام بها من جانب المشرعین أکواڈ (قوانين) البناء، وتنظيم وإدارة المستوطنات البشرية، وتقدير مخاطر الكوارث في مشروعات التنمية الكبرى.

وتمت الدعوة إلى إيلاء المزيد من الاهتمام لضمان موافقة القوانين الجديدة التي تعالج مخاطر الكوارث مع الأطر التشريعية السابقة عليها في قطاعات أخرى (مثل الموارد المائية والزراعة والطاقة)، وكذلك الآخذة في الظهور بشأن تغير المناخ التي لها تأثير مباشر على كيفية إدارة المخاطر. وتم اقتراح مراجعة القوانين ذات الصلة بالكوارث كوسيلة لتحديد الفجوات وضمان تعريفات أوضح للمسؤوليات. وفي الوقت نفسه، قد يكون من المناسب تطبيق نظام الحوافز لتسریع وتيرة تطبيق التشريعات وإنفاذها على نحو فعال.<sup>56</sup>

وتعتمد المساءلة على الأهداف والمقاصد والمؤشرات وكذلك آليات الرصد لقياس مخرجات وأثار الإجراءات التدخلية المعنية بالحد من مخاطر الكوارث. وتمت مناقشة العديد من الأساليب المختلفة لتشجيع المساءلة. وركز هذا على قضايا بحاجة إلى المزيد من النظر بعين الاعتبار مثل دور الأدوات التقاسية، وقيمة التوجيهات التي تأخذ شكل الحد الأدنى من المعايير، وقابلية تكيف النهج المستندة إلى مبادئ التي يمكن تصميمها بما يتوازع مع السياسات والقوانين الوطنية.

وكانت هناك دعوات كثيرة من أجل تحديد الأهداف والمقاصد والمؤشرات<sup>57</sup>، مع غاية شاملة تستهدف اتخاذ تدابير قابلة لقياس من شأنها خفض التكاليف البشرية والاقتصادية للمخاطر. وظهر من المشاورات العديد من التوصيات المحددة بشأن المستهدف والمؤشرات، على سبيل المثال: قواعد بيانات للسجلات الوطنية للحد من المخاطر والخسائر الوطنية العامة في كل بلد؛ والحد من المخاطر في جميع قطاعات المبني والإنشاءات بمعامل محدد (50% مثلاً)؛ وعدم الزيادة في معدلات الفقر المدقع الموجودة في عام الكارثة؛ وعدد من الإجراءات والتدابير التي يتم إدخالها على المستوى المجتمعي التي ترتكز على الصدمات الصغيرة والمتوسطة. واقتصر آخرون أيضاً على دمج الأهداف الخاصة بقطاعات محددة، على سبيل المثال، عدد المدارس والمستشفيات الآمنة "المعتمدة".

وأوضحت المشاورات الحاجة إلى المزيد من العمل لتحديد الأهداف والمؤشرات المناسبة على المستويات العالمية والإقليمية والوطنية المحلية. ويستلزم العمل المعنى بتحقيق أهداف الحد من مخاطر الكوارث ومجابتها الرجوع إلى الأجندة الإنمائية لمرحلة ما بعد 2015 والتدبر فيها بعين الاعتبار وكذلك أهداف التنمية المستدامة في مرحلة ما بعد مؤتمر ريو+ 20.

وأشارت بلدان وأصحاب مصلحة إلى حاجة إطار هيوجو 2 إلى معالجة قضايا التوجيه والمعايير. وتمت الدعوة إلى إطار عام لتقدير القدرات الحكومية<sup>58</sup>، مع ضرورة تناول دور المعايير العالمية القائمة بشأن إدارة المخاطر في هيوجو 2. وناقشت آخرون الاستعانة بالمبادئ والعناصر القائمة في إطار عمل هيوجو الحالي أو الاعتماد عليها في هيوجو 2.<sup>59</sup> وقد وجد أن الاستعانة بهذه المبادئ تسمح بالتكيف وفق الظروف المحددة بكل بلد وتطورها مع الوقت.

<sup>55</sup> إنجلترا، ودولة بابوا غينيا الجديدة المستقلة ، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012، المنتدى الإقليمي للأميركتين للحد من أخطار الكوارث 2012، استعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوجو

<sup>56</sup> حوارات مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث على الإنترنت، مؤتمر حوار الشبكة العالمية لمنظمات المجتمع المدني المعنية بالحد من الكوارث (GNDR)، استعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوجو

<sup>57</sup> المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012، أوكسفام، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012

<sup>58</sup> إنديبيدا

<sup>59</sup> المجموعة الاستشارية لهيوجو 2

وتمت الإشارة إلى الدور المهم الذي يقوم به التعاون الدولي،<sup>60</sup> لا سيما منظمات المعونة الثنائية والدولية والمنظمات غير الحكومية، وتحديداً ما يخص مساندة الآليات على المستوى الوطني لتنفيذ البرامج الإنسانية والبيئية وبرامج الحد من مخاطر الكوارث وبرامج التنمية الأكثر مرونة. وتم توجيه دعوة للباحثين للبحث عن مجالات داخل مؤسساتهم لدمج الحد من مخاطر الكوارث في تمويل التنمية، على سبيل المثال، بإدراج معايير الحد من مخاطر الكوارث في إرشادات التمويل وإدخال إرشادات محددة بشأن السياسات لربط جهودها الرامية إلى الحد من مخاطر الكوارث ببرامج تقليص الفقر والتنمية المستدامة.

### 3.5 الرصد

يسعى العديد من البلدان إلى تعزيز نظم الرصد من أجل هيوغو 2.<sup>61</sup> وتتضمن ذلك دعوة لتصميم نظام للتقدير بناءً على أعمال مراجعة للبيانات الوطنية التاريخية بشأن الكوارث. كما تمت الإشارة أيضاً إلى الحاجة إلى تحديد العوامل المحركة للتقدم في كل بلد على حدة، والإجراءات ذات الأولوية ووسائل التحقق التي تظهر القدرات المختلفة. وأشار العديد من البلدان إلى الرغبة في تبادل رصد وتقدير النتائج بشأن التنفيذ من خلال استعراضات الأقران على سبيل المثال.

كما تمت الإشارة أيضاً إلى الرصد على المستوى المحلي. ومن الممكن أن يعمل نظام لاستخراج التقارير ذاتياً واستعراض الأقران بناءً على أداة تقدير ذاتي للحكومة المحلية على وضع أسس لأداة قياس. وتم اقتراح القيام برصد مستقل في مقابل خطوط أساس 2015، بإيجاد مؤشرات قبلية لقياس على المستوى المحلي، ومؤشرات مقسمة (حسب نوع الجنس والسن والإعاقة والارتفاع العرقي [الإثنى]), بالإضافة إلى الرصد المستمر من خلال تحسين أداة إطار هيوغو على شبكة الإنترنت.

### 3.6 الموارد

شدد جميع أصحاب المصلحة على الحاجة إلى مصادر تمويل وموارد يُعول عليها. واقتراح الكثيرون التشديد على الحد من مخاطر الكوارث في مخصصات الموازنة العامة للدولة بناءً على مبادئ إدارة الإنفاق العام ووضع استراتيجيات تمويل وطنية لمواجهة المخاطر تعتمد على الآليات المالية المتاحة.<sup>62</sup> وأوضح أصحاب المصلحة وجوب أن تتضمن عملية التخطيط الاستراتيجي مبررات الاستثمار في الحد من مخاطر الكوارث كما يجب أن تُعرض هذه المبررات على مديرى التمويل، والاستفادة من مزيد من الأبحاث حول اقتصاديات الكوارث، وأهمية روافد استثمارات القطاع الخاص وممارسته بشأن أنشطة الأعمال. ودعا كثيرون إلى التشديد على تحليل التكاليف والمنافع لمساندة عملية تخصيص الموارد.

وفي العديد من الحالات قد تكون الموارد متاحة بالفعل من خلال إعادة تخصيص أو توجيه أولويات الموازنة لتعظيم المنافع المتعددة من خلال برامج في قطاعات أخرى. ومن الممكن أن يكون الرابط والصلة مع الاستثمارات الجارية جزءاً من تدبير الموارد ودعماً للحد من مخاطر الكوارث ومحابتها، ومن الممكن أن يتضمن إطار هيوغو 2 ذلك. وهناك العديد من الأمثلة على ذلك مثل التخطيط الحضري والإقليمي، وتقسيم الأراضي إلى مناطق حسب الاستخدام، ولوائح البناء، ومعايير البناء، والمناهج التعليمية وحملات المعلومات العامة والتوعية الجماهيرية حيث يمكن الاستفادة من التمويل والدعم في الحد من مخاطر الكوارث وبناء القدرة على المجابهة. كما أن ثمة ضرورة قصوى للموارد

<sup>60</sup> جمهورية الدومينيك، والهند، استعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوغو

<sup>61</sup> البحرين وكولومبيا والهند وترنيداد وتوباغو، المنتدى الأوروبي 2012، وحوار مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث على شبكة الإنترنت، مشاورات رؤساء البلديات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي

<sup>62</sup> جزء القرم، التشاور الإقليمي في الوطن العربي بشأن إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث/هيوغو 2 (HFA2)، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012، استعراض منتصف المدة لإطار عمل هيوغو

والاستثمارات التي يخصصها القطاع الخاص (مثل التأمين والرهن العقاري) للحد من المخاطر. وسيتم توجيه المزيد من الموارد والتمويل المخصصة للحد من المخاطر من أجل المزيد من التعاون والشراكات بين القطاعين العام والخاص في مجالات مثل تقييم وتحليل المخاطر، ومبادرات إدارة مخاطر الكوارث، وخطط تحويل الكوارث.

وقد ذكرت مشاورات كثيرة العديد من آليات التمويل المحددة مثل إنشاء نافذة تمويل مخصصة للحد من المخاطر، وكذلك الدعوات العامة من أجل المزيد من الالتزام السياسي العالمي لاستثمار الموارد والاعتراف بأن الوقاية والتخفيف من آثار الكوارث من سلع النفع العام. وتضمنت الدعوات المحددة الأخرى إنشاء اتحاد للمعونة الدولية من أجل البلدان النامية، وتمت مناقشة تبسيط إجراءات الإفراج عن الأموال وتقديمها، والالتزام بالتعهدات التي صدرت في منتدى المعونة الفعالة في مدينة بوسان، وتشجيع إقامة صناديق للمناخ لدعم الحد من مخاطر الكوارث.

وأشار الكثيرون من أصحاب المصلحة إلى الحاجة إلى موارد تخصص بصورة محددة لدعم المجتمعات المحلية والمنظمات غير الحكومية والحكومات المحلية وأجهزة الحكم المحلي.<sup>63</sup> وعلى وجه الخصوص ثمة نهج يتعين تشجيعه في هيويغو 2 ألا وهو تعاون الحكومات المحلية مع المجتمع المدني والقطاع الخاص والمجتمعات المحلية لإدراج الحد من مخاطر الكوارث على المستوى المحلي.<sup>64</sup> وتضمنت المقترنات بشأن الأشكال الأخرى لزيادة التمويل لصالح العمل المحلي أنظمة للمنح الموجهة للمالية العامة ومخصصات الموازنة للمؤسسات المحلية، وإعداد استراتيجيات مالية مبتكرة، ومبادرات وشراكات على المستوى المحلي، وتوفير سبل الوصول إلى الصناديق الاستثمارية والموارد الفنية بشأن الحد من مخاطر الكوارث والتكيف مع المناخ.

## IV. المضي قدماً: عملية المشاورات من أجل هيويغو 2

أكملت المرحلة الأولى من المشاورات على الاهتمام الكبير وال الحاجة إلى أداة لما ما بعد إطار عمل 2015 للحد من مخاطر الكوارث أو هيويغو 2 (HFA2). وستكون الدورة الرابعة للمنتدى العالمي المقرر عقده من 19 إلى 23 مايو/أيار 2013 في جنيف العلامة الفارقة الكبرى في مشاورات هيويغو 2.

وسيكون هذا المنتدى العالمي أكبر تجمع لأصحاب المصلحة للتشاور بشأن هيويغو 2 قبل المؤتمر العالمي للحد من مخاطر الكوارث 2015، وبالتالي، تم تصميم العديد من الدورات والجلسات لتفعيل الحوار داخل وبين المجموعات المعنية. وسيتم تخصيص مشاورات أصحاب المصلحة المقرر عقدها في 20 مايو/أيار والجلسات العامة غير الرسمية المقرر عقدها في 21/22 مايو/أيار للنظر في الاعتبارات الخاص بهيويغو 2. ومن الملاحظ أن هذا التقرير التجمعي مصمم لإثراء هذه الجلسات وبهدف المساعدة في إعداد أصحاب المصلحة للخطوات التالية نحو إعداد إطار هيويغو 2.

وبعد هذا المنتدى العالمي، ستدخل المشاورات في المرحلة التالية. وبناءً على المناقشات التي ستجري في المنتدى العالمي، سيكون محور تركيز الجولة الثانية من المشاورات على مدى الثمانية عشر شهراً القادمة هو إعداد مسودة لإطار عمل هيويغو 2.

وسيكون هناك عدد من الأحداث والفعاليات واللقاءات بين المنتدى العالمي والمؤتمر العالمي في 2015 - تضم أصحاب مصلحة وأطراف معنية كبيرة وصغيرة وفنية وجوهرية متعددة وفردية على المستويات المحلية والوطنية والإقليمية والعالمية لتضمين هيويغو 2 في المناقشات. وعلى سبيل المثال، ستكون هناك جولة أخرى من المنتديات الإقليمية في 2014 كجزء أساسي من المرحلة الثانية من المشاورات في إطار مراجعة هيويغو 2. كما سنت مناقشة الإطار الزمني لهيويغو 2، وكذلك تنفيذه وعملية مراجعته في هذه المنتديات الإقليمية. وسيتم طلب المشورة الفنية المتخصصة والإرشادات المطلوبة من العديد من الشركاء.

<sup>63</sup> يوركينا فاصو، وفيجي، ومالييف، وجزر تركس وكابوكس، المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث 2012 ، مؤتمر الشبكة العالمية لمنظمات المجتمع المدني المعنية بالحد من الكوارث (GNDR)

<sup>64</sup> مؤتمر الشبكة العالمية لمنظمات المجتمع المدني المعنية بالحد من الكوارث (GNDR)

وتقوم بلدان في الوقت الحالي باستضافة أحداث وفعاليات خاصة في المشاورات العالمية بشأن المكونات المحددة، كما سيتم التشاور معها استعداداً لفعاليات 2015. وسيتم الربط مع المناقشات الدولية بشأن أهداف التنمية المستدامة في أجندة التنمية فيما بعد 2015. وهناك أوراق عمل تتناول قضايا محددة لتقديم أدلة وشهاد ودخلات وآراء لإطار هيوغو 2. وستواصل المجموعة الاستشارية لإطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوغو 2) تقديم إرشادات لهذه المشاورات.<sup>65</sup>

الموقع على شبكة الإنترنت: <http://www.preventionweb.net/posthfa> سيقدم هذا الموقع معلومات مع رصد الأحداث والفعاليات والمنتديات ومتابعة النتائج وتقديم نقاط مركزية تفاعلية للتقارير، والإرشادات، وعملية التخطيط.

وستكون هناك حاجة لعرض هيوغو 2 لدراسته واعتماده في المؤتمر العالمي للحد من الكوارث المقرر عقده في بداية يناير 2015. وأنشاء 2015، سيقدم الأمين العام للأمم المتحدة تقريراً هذا المؤتمر العالمي للجمعية العامة للأمم المتحدة مع التوصية بالموافقة على هيوغو 2. ومن المتوقع أن تصادق الجمعية العامة للأمم المتحدة على هيوغو 2 لاعتماده.

---

<http://www.preventionweb.net/posthfa/documents/Advisory-Group.pdf><sup>65</sup>

**الملحق 1: البلدان والمناطق التي استجابت من خلال رصد إطار عمل هيوغو بشأن هيوغو 2 (وقت النشر)**

مالطا	أفغانستان
ملاوي	الجزائر
جزر المارشال	أنغولا
مورينيانا	الأرجنتين
موريشيوس	أرمينيا
المكسيك	أستراليا
ولايات ميكرونيزيا الموحدة	البحرين
موناكو	بنغلاديش
المغرب	باربادوس
ميامار	بيلاروس
ناورو	جزر فرجن البريطانية
هولندا	بلغاريا
نيوزيلندا	بوركينا فاسو
النيجر	كمبوديا
نيوي	كندا
الترويج	تشيلي
باكستان	جمهورية الصين الشعبية
بالاو	كولومبيا
دولة فلسطين	جزر القمر
بنما	جزر كوك
دولة بابوا غينيا الجديدة المستقلة	كرواتيا
بيرو	كوبا
بولندا	الجمهورية التشيكية
البرتغال	جيبوتي
رومانيا	جمهورية الدومينيكان
راوندا	إيكوادور
سانست كيتس ونيفيس	مصر
ساموا	إثيوبيا
السنغال	فيجي
صربيا	فنلندا
سلوفينيا	فرنسا
جزر سليمان	جامبيا
سري لانكا	جورجيا
السويد	ألمانيا
سويسرا	غانا
جمهورية ترانسنيстيريا	اليونان
جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	غرنطة
توجو	غواتيمala
تونغا	هنغاريا
ترنيداد وتوباغو	الهند
تركيا	إندونيسيا
جزر تركس وكايكوس	إيران
توفالو	إيطاليا
أوغندا	اليابان
المملكة المتحدة	الأردن
الولايات المتحدة الأمريكية	казاخستان
أوروغواي	كينيا
فانواتو	كريبياس
اليمن	جمهورية كوريا
	لبنان
	ليسوتو
	مالاوي

## الملحق 2: قائمة مشاورات هيوغو<sup>66</sup>

### المشاورات العالمية

حوار مكتب الأمم المتحدة على شبكة الانترنت: قضايا وأولويات حاسمة الأهمية للتصدي للمخاطر في المناطق الحضرية وتناولت الحكومة على المستوى المحلي من أجل بناء القدرة على المجاهة، 22 مارس/آذار – 5 أبريل/نيسان 2013

حوار مكتب الأمم المتحدة على شبكة الانترنت: نحو مرحلة ما بعد إطار عمل 2015 للحد من مخاطر الكوارث/هيوغو (HFA2)، 27 أغسطس/آب – 7 ديسمبر/كانون الأول 2012

مشاورات عالمية مواضيعها بشأن إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوغو 2)، وأجندة التنمية، بعد 2015، 19 - 20 فبراير/شباط 2013، إندونيسيا

المؤتمر الدولي رفيع المستوى المعنى بالكوارث الطبيعية الكبرى – نحو بناء مجتمعات قادرة على المجاهة، 3 - 4 يوليو 2012، اليابان

ادارة المخاطر في مشهد السياسات الدولية بعد 2015 - 3 يوليو/تموز 2012، المملكة المتحدة

معتكف الأمم المتحدة رفيع المستوى المعنى بالحد من مخاطر الكوارث ومجابهتها، 19 - 20 نوفمبر/تشرين الثاني 2012، اليونسكو، باريس،

مجموعة كبار المديرين باللجنة الرفيعة المستوى المعنية بالبرامج بشأن الاجتماع الخاص بالحد من مخاطر الكوارث ومجابهتها، 5 فبراير/شباط 2013، برنامج الغذاء العالمي، روما

### المشاورات الإقليمية

#### أفريقيا

المنتدى الإقليمي الرابع لأفريقيا للحد من أخطار الكوارث، 13 - 15 فبراير/شباط 2013، جمهورية تنزانيا المتحدة

اطار ما بعد 2015 لمشاورات الحد من مخاطر الكوارث (هيوغو 2) مع المدن الأفريقية في قمة المدن الأفريقية 2012 ، 5 - 6 ديسمبر/كانون الأول 2012، السنغال

منتدى الحد من مخاطر الكوارث في وسط أفريقيا 2 - 3 أكتوبر/تشرين الأول، الكاميرون

المنتدى شبه الإقليمي للحد من مخاطر الكوارث في وسط أفريقيا، 2 - 5 أكتوبر/تشرين الأول، الكاميرون

مشاورات اطار ما بعد 2015، للحد من مخاطر الكوارث (هيوغو 2) أثناء منتدى الأفق المناخية الثاني والثلاثين من أجل منطقة القرن الأفريقي الكبرى، 29 - 31 أغسطس/آب 2012، جمهورية تنزانيا المتحدة

المنتدى الإقليمي السادس عشر لافق المناخ في الجنوب الأفريقي، 23 - 24 أغسطس/آب 2012، زيمبابوي

#### آسيا والمحيط الهادئ

الاجتماع العاشر للجنة الإقليمية الاستشارية لمركز الآسيوي لإدارة الكوارث، 25 - 27 مارس/آذار 2013، منغوليا

الجتماع التشاوري الإقليمي بشأن اطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوغو 2)لبلدان آسيا الوسطى وجنوب القوقاز، 14 مارس/آذار 2013، كازاخستان

ورشة عمل شبه إقليمية عن الأهداف الإنمائية للألفية واجندة جنوب آسيا للتنمية فيما بعد عام 2015 ، 8-10 يناير/كانون الثاني 2013، بنغلاديش

التشاور الإقليمي بشأن اطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث/هيوغو 2 (HFA2)، يناير/كانون الثاني 2013، اليابان

الاجتماع الإقليمي لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن تنفيذ برنامج عمل استنبول، 17 - 19 ديسمبر/كانون الأول 2012، كمبوديا

حلقة عمل شبه إقليمية بشأن الأهداف الإنمائية للألفية، وأجندة التنمية بعد 2015 في جنوب شرق آسيا، 21- 23 نوفمبر/تشرين الثاني 2013، تايلاند

المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث ، 22 - 25 أكتوبر/تشرين الأول 2012، إندونيسيا

منتدى المحيط الهادئ لإدارة مخاطر الكوارث 2012 ، 17 - 21 سبتمبر/أيلول 2012، كاليدونيا الجديدة

<sup>66</sup> تستند هذه القائمة إلى المعلومات التي تمت إتاحتها لمكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث وقت النشر. جميع التقارير محمولة على موقع الويب <http://www.preventionweb.net/posthfa/outcome-documents>

مشاورات إطار الحد من مخاطر الكوارث بعد 2015 في المنتدى الثاني المعنى بتنمية القيادة (هيوجو 2) وتنمية القدرات وتطوير التشريعات لدمج الحد من مخاطر الكوارث في التنمية، 17 مايو/أيار 2012، جمهورية كوريا  
مشاورات بشأن إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوجو 2) في إطار شراكة مع مكتب الأمم المتحدة للحد من الكوارث في آسيا، 11 أبريل/نيسان 2012، إندونيسيا

الاجتماع الأول للشراكة الآسيوية المعنية بالحد من مخاطر الكوارث في 2013، 17 - 19 أبريل/نيسان 2013، تايلاند

### الدول العربية المؤتمر العربي الأول بشأن الحد من مخاطر الكوارث ، 19 - 21- مارس/آذار 2013، العقبة، الأردن

زيادة القراءة على مجابهة الكوارث في البيئات الحضرية - تقييم المخاطر المتعددة في البيئة الحضرية، 15 - 19 أكتوبر/تشرين الأول 2012، البرتغال  
الاجتماع الثالث للمنتدى الأوروبي للحد من أخطار الكوارث، 1 - 3 أكتوبر/تشرين الأول 2012، كرواتيا

حفل إفطار بين المفوضيات (تستضيفه المفوضية الأوروبية للتعاون الدولي، والمعونة الإنسانية، والاستجابة للأزمات، كريستالية جورجينا) في المفوضية الأوروبية يتناول إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوجو 2)، 10 أبريل/نيسان 2013، بروكسل، بلجيكا

حفل إفطار يتخلله لقاء إعلامي (تستضيفه عضوة البرلمان الأوروبي إيزابيتا غاردينبي) في البرلمان الأوروبي، لجنة البيئة والصحة العامة والأمن الغذائي (ENVI) يتناول إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوجو 2)، 27 مارس/آذار 2013، بروكسل، بلجيكا

الأمريكيتان  
اطار ما بعد 2015 لمناقشات الحد من الكوارث (هيوجو 2) في المؤتمر الكاريبي السنوي السابع المعنى بالادارة الشاملة للكوارث، 3 ديسمبر/كانون الأول 2012 - 7 يناير/كانون الثاني 2013، جامايكا  
المنتدى الإقليمي للأميركتين للحد من أخطار الكوارث 2012، 26 - 28 نوفمبر/تشرين الثاني 2012، شيلي

### المشاورات الوطنية

#### افريقيا

بوروندي، 21 - 25 يناير 2013  
جزر القمر، 30 مارس/آذار 2013  
الغابون، 30 أبريل/نيسان 2013  
نيجيريا، 23 أبريل/نيسان 2013  
أوغندا، 16 أبريل/نيسان 2013

#### آسيا والمحيط الهادئ

أفغانستان، 16 - 17 مارس/آذار 2013  
بنغلاديش، 24 ديسمبر/كانون الأول - 19 فبراير/شباط 2013  
كمبوديا، 21 فبراير/شباط 2013  
جزر كوك، 16 أغسطس/آب 2012  
فيجي، 1 - 31 أغسطس/آب 2012  
الهند، 30 أكتوبر/تشرين الأول - 29 نوفمبر/تشرين الثاني 2012  
اليابان، نوفمبر/تشرين الثاني - فبراير/شباط 2013  
كيريباس - 23 يوليو/تموز - 1 أغسطس/آب 2012  
جمهورية كوريا، 14 ديسمبر/كانون الأول 2012  
جزر مارشال، 3 - 10 أغسطس/آب 2012  
ولايات ميكرونيزيا الموحدة، 23 - 29 يوليو/تموز 2012  
ناورو، 13 - 21 أغسطس/آب 2012  
نيبال، 17 فبراير/شباط 2013  
نيوي، 18 يونيو/حزيران 2012

باكستان، 5 مارس/آذار 2013  
جمهورية بالاو، 18 - 27 يونيو/حزيران 2012  
الفلبين، 13 - 20 مارس/آذار 2013  
ساموا، 20 - 31 أغسطس/آب 2012  
جزر سليمان، 10-3 أغسطس/آب 2012  
سريلانكا، 1 - 2 مارس/آذار 2013  
تونغا، 1 - 31 أغسطس/آب 2012  
توفالو، 9 - 20- أغسطس/آب 2012  
فانواتو، 2 - 23 يوليو/تموز 2012  
فييتنام، 7 سبتمبر/أيلول 2012

**الدول العربية**  
الجزائر، 17 فبراير/شباط 2013  
لبنان، 4 يونيو/حزيران 2012

**أوروبا**  
السويد، 14 - 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2012

**المشاورات المحلية**  
اطار ما بعد 2015 لمناقشات الحد من الكوارث (هيوجو 2)، مشاورات محلية ومجتمعية في باكستان 4 - 15 فبراير/شباط 2013،  
مشاورات محلية بشأن إطار ما بعد 2015 للحد من مخاطر الكوارث (هيوجو 2) مع المدن الأفريقية في قمة المدن الأفريقية 2012 5 - 6 ديسمبر/كانون الأول 2012، السنغال  
الهند في ملتقى مشاورات (2) هيوجو) الكوارث من الحد لمناقشات 2015 بعد ما اطار 30 أكتوبر/تشرين الأول - 29 نوفمبر/تشرين الثاني 2012، الهند  
اطار ما بعد 2015 لمناقشات الحد من الكوارث (هيوجو 2)، مشاورات محلية مع الدول العربية 16 - 19 أكتوبر/تشرين الأول 2012، مصر  
زيادة القدرة على مجابهة الكوارث في البيئات الحضرية - تقييم المخاطر المتعددة في البيئة الحضرية، 15 - 19 أكتوبر/تشرين الأول 2012، البرتغال

**مشاورات مع أصحاب المصالح**  
جعل المواجهة واقعاً ملموساً - الشبكة العالمية لمنظمات المجتمع المدني المعنية بالحد من الكوارث (GNDR)، 21 - 20 - 21 مارس/آذار 2013، هولندا  
الاجتماع الأول للمجموعة الاستشارية الآسيوية البرلمانية، 18 - 20 مارس/آذار 2013، جمهورية كوريا  
مشاورات تحالف أكت لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ، 5 - 9 ديسمبر/كانون الأول 2012، تايلاند  
مشاورات أصحاب المصلحة (10 مجموعات) في المؤتمر الوزاري الآسيوي الخامس بشأن الحد من مخاطر الكوارث، 22 - 25 أكتوبر/تشرين الأول 2012، إندونيسيا  
اطار ما بعد 2015 لمناقشات الحد من الكوارث (هيوجو 2)، مشاورات العمد والمشيخات والحكومة المحلية وأجهزة الحكم المحلي. 14 مايو/أيار 2012، ألمانيا

**المشاورات المواضيعية**  
الاجتماع الرابع لمجموعة الخبراء بشأن زلزال شرق اليابان العظيم، 21 يناير/كانون الثاني 2013، اليابان  
المؤتمر الدولي للتعافي والانتعاش، 22 يناير/كانون الثاني 2013، اليابان  
الحد من مخاطر الكوارث والتعليم (الثقيف)، 13 - 14 ديسمبر/كانون الأول 2012، فرنسا  
الحدث الخاص الذي عقد تحت رعاية الأمين العام للأمم المتحدة بشأن المياه والكوارث، 5 - 6 مارس/آذار 2013، نيويورك











[www.unisdr.org](http://www.unisdr.org)